Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 276

WOENSDAG 28 NOVEMBER 1984

Prèkè

Nederland heeft waarschijnlijk geen zin om onder vliegende vogels te staan



JASSER ARAFAT
...verantwoordelijk...

VANDAAG

Nieuws in vogelvlucht

ROME — Een aanslag op de VS-ambassade in Rome is voorkomen met de aanhouding zaterdag van 8 Libanezen. 1 Van hen, die in Zurich werd opgepakt, had een grote hoeveelheid springstoffen bij zich, een ander had een blauwdruk van de ambassade op zak toen hij werd aangehouden. Men trof merktekens aan welke men probeert te ontcijferen.

*****

BRUSSEL — De EG heeft de ondertekening van de zeerechtconventie uitgesteld omdat men er niet in slaagde tot een besluit te komen. Op 9 december sluit de ondertekeningstermijn. Bonn en Londen hebben er problemen mee en de VS ook. De conventie regelt de exploitatie van bodemschatten en wel zo dat de rijke landen kennis daarover aan de arme landen overdragen.

*****

MADRID — De grens tussen Spanje en Gibraltar gaat niet later dan 15 februari 85 weer open voor personen en goederen- vervoer. Dit is overeengekomen in Brits-Spaans overleg.

*****

AMMAN — De Palestijnse nationale raad is begonnen in commissievergaderingen aan het opstellen van teksten van resoluties welke de basis vormen voor het toekomstige PLO-beleid. Volgens waarnemers is de pragmatische aanpak der problemen opmerkelijk.

*****

GENEVE — Op de GATT-vergadering verweten de arme landen de rijke landen het toenemende protectionisme, dat in strijd is met vrijhandelsovereenkomsten. De Derde wereld liet weten dat eerst de invoerbeperkingen op hun producten moeten worden verminderd voordat zij kunnen instemmen met een nieuwe overlegronde over verdere liberalisering der handel.

*****

BEIROET — Israel bombardeerde gisteren 2 Palestijnse bases bij het Libanese dorp Gabb Elias. Het was de 1e aanval in 11 weken van Israel. Jeruzalem verweet ondertussen Libanon het overleg over de Israelische terugtrekking uit Libanon niet serieus te voeren. Gedreigd werd met veel ergere stappen.

*****

ADDIS ADEBA — Somalie heeft na de oplossing van de kaping van zijn vliegtuig verzekerd dat het nooit de bedoeling was de studenten te executeren voor wie de kapers zich hebben ingezet. Somalie zegt dan ook dat men geen concessies heeft gedaan.

*****

BONN — Roemenie heeft 4 leden van de Westduitse ambassade uitgewezen. Eerder wees Bonn 5 Roemeense diplomaten wegens spionage uit.

*****

WASHINGTON — De VS bereidden begin november een luchtaanval voor tegen doelen in Libanon als vergelding voor een ophanden zijnde terreur-actie welke niet gebeurde, aldus de Washington Post.

*****

MOSKOU — De SU-Defensiebegroting voor 85 is met 2 miljard roebel verhoogd tot 19 miljard, maar Moskou blijft een consequente vredeskoers volgen, zo is verzekerd aan de Opperste Sovjet.

*****

NEW YORK — De daling van de prime rate zet door: Chase Manhattan verlaagde hem met 0,5% tot 11,25%. Andere banken zullen volgen, verwacht men.

*****

KAMPALA — Bij aanslagen op militaire voertuigen in Uganda's hoofdstad Kampala zijn 5 soldaten gedood. Dit gebeurt door guerrillastrijders uit de provincie Luwero. De regering zelf pakt de pers aan en arresteerde 10 journalisten die opruiend zouden hebben geschreven. Ook politici zijn opgepakt.

*****

PEKING — Op 19 december wordt in Peking het akkoord over Hongkong ondertekend door de premiers Thatcher en Ziyang. Later reist Thatcher door naar Hongkong.

*****

PEKING — De Tibetaanse geestelijke leider Daila Lama is welkom in China. De koning-god mag zich niet blijvend in Tibet vestigen. Dit aanbod werd hem 3 jaar geleden al gedaan maar werd nu pas openbaar gemaakt. Als hij in China blijft kan hij vice voorzitter van het parlement worden, een functie zonder macht.

*****

JERUZALEM — De meningen zijn verdeeld in Israel over het bezoek van de Arabische parlementarier Darousha van premier Peres Arbeidspartij aan de Palestijnse conferentie in Amman. Men vraagt zich af of men hem kan vervolgen.

*****

KUWEIT — Het beraad van de 6 Golfstaten is hun 3-daagse topoverleg begonnen met een nieuwe oproep aan Iran de oorlog met Irak te beeindigen. Bekend is geworden dat Iran zo'n 12 miljard dollar heeft uitgetrokken voor zijn defensie.

*****

VEEL MILITAIR EN POLITIE-VERTOON OP 1e PROTESTDAG

Amerika dringt aan op ordelijke terugkeer democratie

Chili roept reservisten op voor terreurbestrijding

SANTIAGO — Het militaire bewind van Chili is de twee nationale protestdagen tegemoet getreden met veel militair vertoon en het oproepen van de reservisten. Dit laatste gebeurde om de terreur onder de duim te kunnen houden. Washington heeft nogmaals bij Santiago de Chile aangedrongen op een ordelijke terugkeer naar de democratie. De officieel doodgezwegen protestdagen hadden niet de omvang als bij voorgaande gelegenheden het geval was, maar het potten- en pannen-concert was 's avonds weer massaal.

Veel soldaten en politiemannen werden gisteren de straten opgestuurd in de hoofdstad en in de andere grote steden. Dit gebeurde bij gelegenheid van het begin van weer een nieuwe serie van twee protestdagen tegen het militaire bewind welke met de nodige ontploffingen begonnen.

Het militaire personeel was in gevechtstenu gekleed en stelde zich op alle belangrijke kruispunten op. In sommige gevallen gingen de militairen over tot het onderzoeken van passerende auto's. Vooral in de volksbuurten en de krottenwijken was het leger demonstratief aanwezig met **pantserwagens en groef men zich zelfs in in loopgraven. Heli**copters werden ingezet om het afschrikkings-effect compleet te maken. En alsof dit niet voldoende was werd er op sommige plaatsen in de lucht geschoten. Maar naast het leger was ook de politie opmerkelijk sterk in het stadsbeeld present. Er werden verschillende arrestaties verricht. Het openbaar vervoer vertoonde een normaal beeld. Het leek er op dat heel wat mensen voor de zekerheid thuis waren gebleven. Aan het protest door op potten en pannen te slaan werd in de avonduren door vele duizenden deel genomen. Zei een der leiders van de protestdag: De wil om te protesteren is nog **duidelijk aanwezig. De sinds de staat van beleg fungerende cen**suur op de massamedia voorkwam dat er aandacht aan de door de oppositie uitgeroepen protesten werd besteed.

De regering maakte gisteren bekend dat de reservisten werden opgeroepen met het oog op de terreurdaden. Van legerzijde werd men niet moe te betogen dat alles heel normaal was en dat er niets bijzonders te melden was. Onder-minister kolonel Carlos Krumm verklaarde dat «alles volkomen normaal was». Hij deelde wel mee dat er de avond tevoren zes bommen waren ontploft in Santiago waarvan een autobom niet ver van het Moneda- regeringspaleis. Dit was reden geweest voor de militaire leiding de reservisten op te roepen. Deze zullen ingezet worden bij de bestrijding van het terrorisme. Ook waarschuwde hij dat alle berichten welke door de journalisten naar het buitenland worden verstuurd aandachtig bekeken worden. Hij voegde er meteen aan toe dat aan het eind van dit jaar de vergunningen voor buitenlandse journalisten die officieel in Santiago zijn geaccrediteerd zullen worden herzien. Het militaire regiem heeft dit proces echter vervroegd. De onder-minister had zijn verklaring amper afgelegd of de vaste buitenlandse correspondenten in Santiago kregen de mededeling dat hun perskaart stante pede was ingetrokken. Deze worden per jaar verstrekt. Men ontkende wel dat dit een aantasting was in de persvrijheid.

De woordvoerder van het Witte Huis Larry Speakes deelde **dinsdag mee dat de Amerikaanse regering aan de regering van** Chili heeft gevraagd het daarheen te leiden dat er een ordelijke terugkeer naar de democratie komt. De Amerikaanse ambassade in Chili staat in nauw contact met de mensenrechtengroepen sinds de staat van beleg voor negentig dagen in begin november werd afgekondigd, aldus het Witte Huis. Daar liet men zijn kritiek horen op de beperking van de persvrijheid. Reeds bij eerdere gelegenheden heeft Washington zijn bezorgdheid over de situatie in Chili laten blijken waar de regering van president generaal Augusto Pinochet kennelijk aanstuurt op een confrontatie met de oppositie.

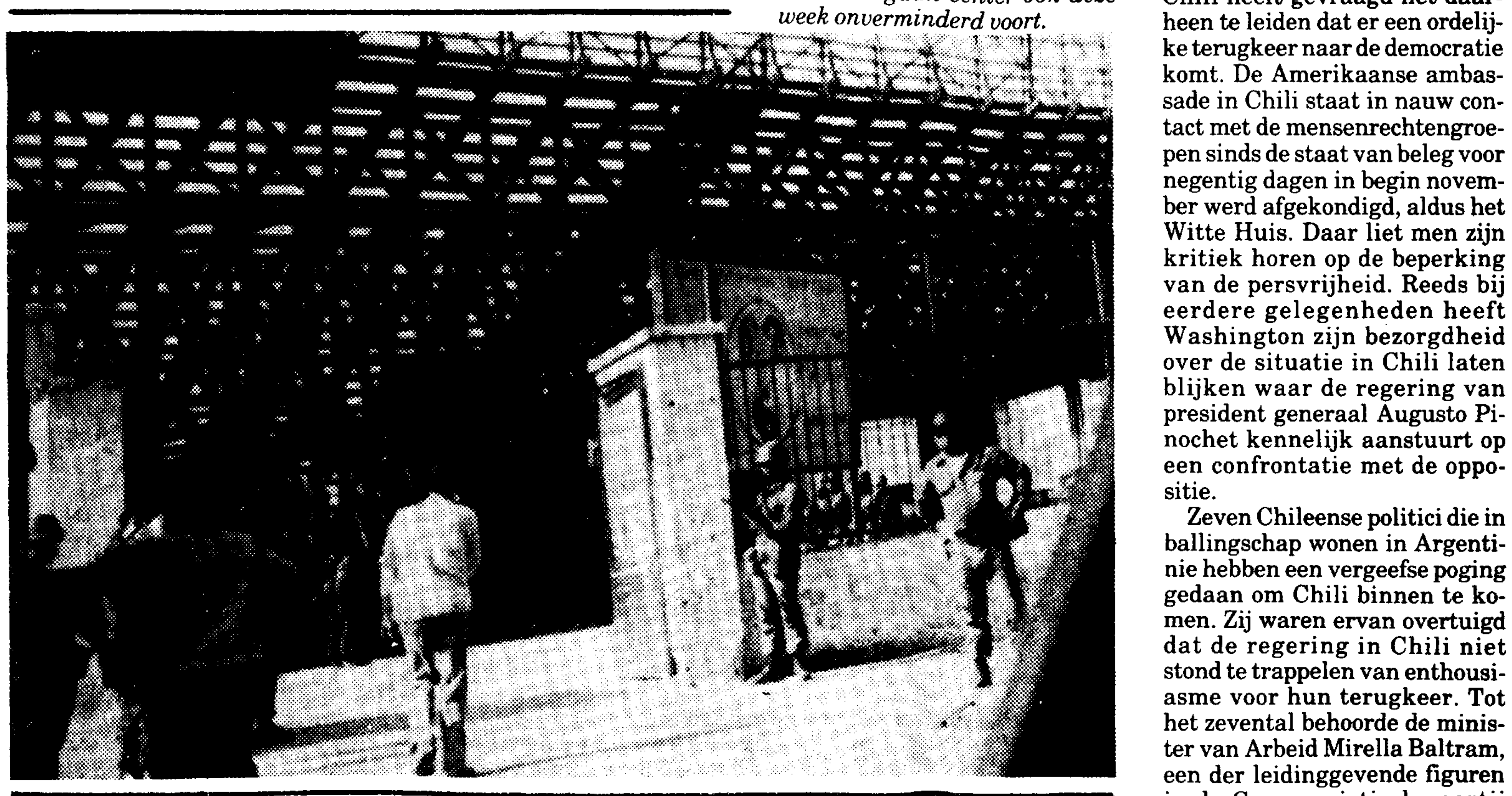
Zeven Chileense politici die in ballingschap wonen in Argentinie hebben een vergeefse poging gedaan om Chili binnen te komen. Zij waren ervan overtuigd dat de regering in Chili niet stond te trappelen van enthousiasme voor hun terugkeer. Tot het zevental behoorde de minister van Arbeid Mirella Baltram, een der leidinggevende figuren in de Communistische partij maar ook de christendemocraat Gabriel Reyes en de vakbondsleider Silvio Espinosa behoorden tot het zevental.

In de Venezolaanse hoofdstad zijn negen Chileense ballingen gisteren aan een hongerstaking van 48 uur begonnen als teken van solidariteit met het nationale protest in hun vaderland. Onder meer doen mee de oud-parlementarier Mario Pallestro en de journaliste Virginia Vidal.

In een rapport dat voor de Verenigde Naties is opgesteld wordt gemeld dat de systematische schending van de mensenrechten in Chili in 1984 doorgegaan is. Talloze Chilenen worden met name genoemd waar zij verwondingen opliepen als gevolg van onderdrukkingspraktijken en ook namen van mensen die gemarteld zijn. In 1984 is de situatie met betrekking tot de mensenrechten en vrijheden in Chili verder verergerd, aldus rechter Rajsoomer Lallah van Mauritius. De Chileense regering wordt gevraagd een einde te maken aan deze systematische schending van mensenrechten welke nu al elf jaar duurt. Overigens werd aan de rechter-rapporteur geen enkele medewerking verleend van officiele Chileense zijde.

Bij ongeregeldheden gisteravond en in de afgelopen nacht vielen er zeker vier gewonden. Politie en militairen schoten met scherp toen zich verspreide incidenten voordeden. Volgens mensenrechten-groepen werden er twintig aanhoudingen verricht.

SANTIAGO — Chileense soldaten bewaken de ingang van een voetbal- stadion in Santiago, waar duizenden mannen en jongens naar toe waren gebracht tijdens een razzia in een volksbuurt van de Chileense hoofdstad. De ***protest- acties in Chili tegen het militaire bewind van president*** *Pinochet gaan echter ook deze week onverminderd voort.*



Onderzoek naar miljoenen investeringen door maffia

Aanhoudingsbevel tegen ex- hoofd inlichtingendienst Caracas

CARACAS — Een vroeger kopstuk van de Venezolaanse militaire inlichtingendienst wacht aanhouding op verdenking van een bedenkelijke transactie. Ondanks de ruime aandacht welke de Venezolaanse pers aan de mogelijke aanwezigheid van de georganiseerde misdaad in Venezuela besteedt trok dit bericht toch de nodige aandacht.

Bij rechterlijk bevel werd de aanhouding bevolen van generaal buiten dienst Arturo Machado Santana, exdirecteur van de Venezolaanse inlichtingendienst. Het bevel kon niet ten uitvoer worden gebracht doordat de generaal zich volgens zijn advocaat in het buitenland bevond sedert het voorbije weekeinde. Waarschijnlijk in de Verenigde Staten, zo verduidelijkte raadsman Jesus Ramon Quintero. Deze beloofde wel dat hij zijn client als hij in contact mocht komen met hem zou aanraden terug te keren naar Venezuela om zich ter beschikking van de justitie te stellen. Zo vertelde hij aan het dagblad El Nacional.

De justitie heeft belangstelling voor een overmaking van 26.000 dollar (volgens de officiele koers) aan de generaal toen hij nog fungeerde als hoofd van de Inlichtingendienst en het geld was afkomstig van het Venezolaanse telefoniebedrijf. De overmaking betrof «een inlichtingen-operatie». De opdracht kwam van Nerio Neri Mago, in betere dagen president van het telefoniebedrijf. Hij zit sedert twee maanden in hechtenis omdat van hem een overmaking is opgevallen van 40.000 dollar aan Enrique Sucre, zijn vroegere hoofd van de veiligheidsdienst. Dat gebeurde toen «voor speciale diensten». De rechter wil graag weten of er enig verband bestaat tussen de inlichtingen welke generaal Machado Santana verzamelde voor de telefonie en de actie van de veiligheidsexpert Sucre.

Ondertussen is een officieel onderzoek gestart naar eventuele activiteiten van de buitenlandse mafia in Venezuela, waarbij het vooral gaat om investeringen van miljoenen dollars. Deze zaak was door de pers aangezwengeld samen met een der Socialistische afgevaardigden in het parlement. Deze zaak begon te draaien naar aanleiding van publicaties in de Italiaanse pers over grote investeringen van de mafia in Brazilie en Venezuela. Dit gebeurde weer naar aanleiding van het opbiechten van mafia kopstukken aan de Italiaanse justitie. Volgens het dagblad Diario de Caracas zou het gaan om investeringen tot een bedrag van 533 miljoen dollar. Het geld werd onder meer gestoken in hotels en landgoederen, terwijl de mafia zich onder meer bezig houdt met de handel in verdovende middelen, het gokken en de prostitutie. Men zou de laatste tijd vooral actief zijn op het toeristeneiland Margarita, de enige plaats in Venezuela waar casino's vergunning hebben. Voor het aan de kaak stellen van deze mafia-invloed heeft zich voor de Socialist Carlos Tablante ingespannen op wiens aandringen er inderdaad officieel zal worden onderzocht wat er waar is van al deze berichten en beschuldigingen.

Bier

LOUISVILLE — William Shroeder kan weer ademhalen zonder apparaten en hij heeft ook gesproken met zijn artsen. Hij is de tweede mens met een kunsthart dat sinds zondag zijn eigen hart vervangt. Shroeders eerste woorden toen de zuurstoffles uitgeschakeld was waren: Functioneert het hart goed? Dient het ergens toe? Ik heb trek in een glas bier.» Zijn toestand wordt omschreven als stabiel, maar het blijft nog wel kritiek. Zo deelde dr William Devries mee die de leiding had bij de operatie op zijn eerste persconferentie na de ingreep van afgelopen zondag. Hij hoopt dat Shroeder voor Kerstmis al het ziekenhuis kan verlaten. Maar voegde hij er meteen aan toe: ik geloof dat dit erg optimistisch is van mijn kant.

Dollar omhoog

AMSTERDAM — De dollar heeft zijn oude opwaartse trend weer hervat op de Westeuropese wisselmarkten. Tegenover de Franse franc steeg hij van 9,3575 dinsdagmiddag naar 9,4135 vanmorgen. In Amsterdam sloot hij gistermiddag op 3,4455 en vanmorgen noteerde hij 3,4613 gulden.

Bolivia ondertekent zeerecht-conventie

LA PAZ — De Boliviaanse regering heeft de Zeerechtconventie ondertekend. Bij de ondertekening in het gebouw van de Verenigde Naties liet La Paz de aantekening plaatsen dat het zich het recht voorbehoudt om te zijner tijd restricties aan te brengen met het oog op het nationale belang van Bolivia.

*****

DAMASCUS — Mitterand is er niet in geslaagd de patstelling in het Midden Oosten te doorbreken. Hem werd van verschillende Palestijnse kanten gevraagd om het voorstel voor een internationale Midden Oosten-conferentie te steunen, waarin hij zelf geen brood ziet.

*****

In Bolivia weer algemene staking

LA PAZ — Het invloedrijke Boliviaanse vakverbond COB heeft weer een nieuwe algemene staking voor onbepaalde tijd aangekondigd uit protest tegen de economische politiek van de regering van president Hernan Siles Zuazo welke verleden week een aantal drastische maatregelen afkondigde op economisch gebied. Het COB acht zich niet verantwoordelijk voor een eventuele staatsgreep welke daaruit voort kan vloeien.

Het leger heeft meteen gereageerd met waarschuwende geluiden over een oncontroleerbare situatie welke er dan kan ontstaan en dat uitwassen niet onbeantwoord zullen blijven. Voor de laatste algemene staking welke werd opgeschort toen de regering met zijn maatregelen kwam had het leger ook al waarschuwingen laten horen waaruit werd opgemaakt dat het bereid was weer eens naar de macht te grijpen als de zaak uit de hand loopt. Bolivia heeft al bijna tweehonderd staatsgrepen achter de rug in amper anderhalve eeuw. Mede met het oog op het gevaar voor een staatsgreep schortte het COB toen zijn actie op.

Ditmaal zal dit kennelijk niet gebeuren. COB-voorman Juan Lechin zei dat als er een **staatsgreep komt de regering** daarvoor verantwoordelijk is, omdat de **regering met zijn pak**ket maatregelen de staking uitlokte. Overigens stoorden verleden week niet alle bonden zich aan de oproep van het COB om het werk te hervatten.

Nieuwe partij in Brazilië

BRASILIA — De Braziliaanse vice president Aureliano Chaves heeft besloten uit de regeringspartij van de Sociaal democraten PDS te stappen en een nieuwe partij op te richten. Hij steunt samen met andere dissidenten binnen deze partij de oppositie bij hun eis voor directe presidentsverkiezingen.

Na aankondiging van aftreden

Arafat blijft aan

AMMAN — De leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO, Jasser Arafat, heeft zijn dinsdag aangekondigd besluit om af te treden, ingetrokken. Hij maakte dit woensdag onder donderend applaus van de afgevaardigden op de bijeenkomst van de Palestijnse Nationale Raad in Amman bekend.

Arafat, die door een groep afgevaardigden als het ware naar het spreekgestoelte werd gedwongen, zei: "Ik zal de leiding houden en blijven waar ik ben om mijn verantwoordelijkheid te dragen omdat ik nodig ben". De Palestijnse leider maakte dinsdagavond op een besloten vergadering van het politieke comité van de Raad bekend dat hij zijn functie zou neerleggen. Dat gebeurde na een stormachtig debat van de Palestijnse Nationale Raad, het parlement in ballingschap, waarin Arafat scherp werd aangevallen op het omstreden bezoek dat hij vorig jaar december aan Egypte bracht.

Het werd reeds verwacht dat Arafat, die geen rivalen voor zijn functie van PLO- voorzitter heeft, samen met de andere 13 leden van het dagelijks bestuur zou aftreden. Dat was echter louter een procedure- kwestie. Alle leden van het bestuur waren beschikbaar voor herverkiezing.

De manoeuvre van Arafat gaf voedsel aan de veronderstelling dat hij zich op meer spectaculaire wijze door de Nationale Raad wilde laten herverkiezen om zijn positie te versterken tegenover de door Syrië gesteunde Palestijnse guerrillastrijders die tegen zijn beleid zijn.

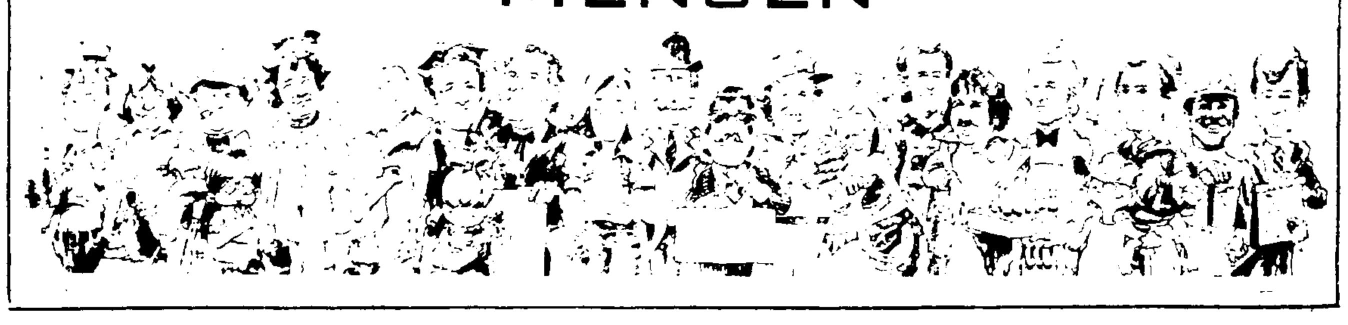
De Palestijnse leider kreeg vanmorgen een ovationeel applaus, afgevaardigden droegen hem op schouders de zaal binnen en zetten hem naast de voorzitter, sjeik Abdel Hamid Saeh. Vervolgens verzocht vicevoorzitter Selim Zaanoen Jasser Arafat uit naam van de Raad van zijn aftredingsbesluit terug te komen. "Wij hebben vannacht geen oog dicht gedaan. Delegaties van het Palestijnse volk waren constant bij het hotel van Arafat om hem te verzoeken aan te blijven", zei hij.

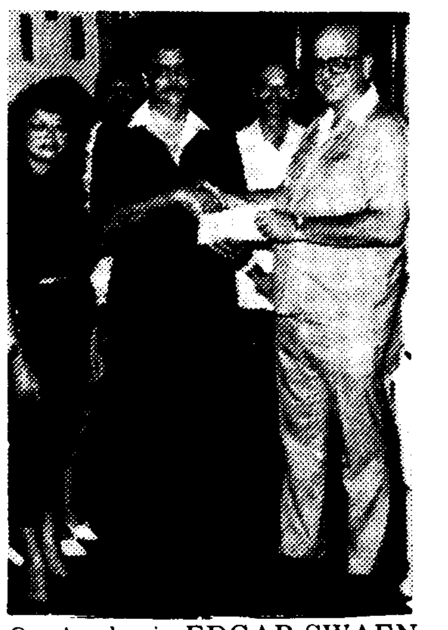
Over de herverkiezing van Arafat blijkt niet meer gestemd te zullen worden. Het Palestijnse parlement besloot bij acclamatie hem opnieuw de leiding van de PLO toe te vertrouwen. Volgens de normale procedure treedt het 14 leden tellend uitvoerend comité, het dagelijks bestuur van de PLO, af om het in staat te stellen een nieuw bestuur te kiezen. Het nieuwe comité kiest vervolgens de PLO- voorzitter.

Aruba pag 4
Curacao pag 8

Speciale Sinterklaaspagina

MENSEN





Op Aruba is EDGAR SWAEN gehuldigd in verband met het feit, dat hij 25 jaar in dienst is bij de Overheid. Tot 1980 was de jubilaris in dienst bij de brandweer, daarna werd hij tewerkgesteld als controleur bij Economische Zaken. In 1981 werd hij benoemd tot buitengewoon agent van politie van het Eilandgebied Aruba en in 1982 tot buitengewoon agent van politie Nederlandse Antillen.

*****

Op Aruba is het feit herdacht dat de Vrouwenarts W.S. HO KANG YOU veertig jaar op de Nederlandse Antillen werkzaam is. Hiervan heeft hij dertig jaar op Aruba gewerkt. De arts kwam veertig jaar geleden naar de Antillen als militair arts.

*****

De Amerikaanse evangelist DR BILLY GRAHAM die onlangs op kruistocht was door Engeland, schoot op straat in Birmingham een schooljongen aan om hem de weg te wijzen naar het postkantoor, van waar hij een brief naar de Verenigde Staten wilde sturen. De jongeman wees Graham de weg en deze, nooit te lui om een zieltje te winnen, zei tegen hem: "Als ik je vanavond op mijn bijeenkomst zie, wijs ik je de weg naar de hemel". „Nou dat zie ik niet zitten", antwoordde het joch. "U kunt het postkantoor niet eens vinden".

*****

BANKETBAKKER Versteeg start in zijn filialen met cadeau geven van een liter benzine bij aankoop van een roomboteramandelletter van circa twaalf gulden. De vrijgevigheid is een reaktie op de cadeau- actie van Shell, die automobilisten bij afname van een bepaalde hoeveelheid benzine een roomboterletter schenkt. Tal van Nederlandse banketbakkers hebben al dan niet via hun organisaties tegen de actie van Shell geprotesteerd, maar volgens banketbakker Versteeg mag een daadwerkelijke tegenactie niet uitblijven. Hij heeft met vier BP-tankstations een overeenkomst gesloten waardoor zijn klanten op vertoon van een bon een liter benzine gratis krijgen. Hij hoopt dat zijn collega's in den Lande zijn voorbeeld zullen volgen, om daarmee de zijns inziens "oneerlijke en branchevreemde" actie van de Shell aan de kaak te stellen. De banketbakker geeft wel toe dat de oliegigant Shell waarschijnlijk weinig onder de indruk zal zijn van zijn tegenactie.

*****

PRINSES CAROLINE van Monaco en haar ruim vijf maanden oude zoon Andrea Albert verschenen onlangs voor het eerst samen op het balkon van het paleis in Monaco. Ze vertoonden zich ter gelegenheid van de Prinselijke Nationale Dag in het mini- staatje.





PATRICK DUFFY wil stoppen met het spelen van Bobby Ewing in de Amerikaanse televisieserie "Dallas". Hij is daarmee de derde van de oorspronkelijke cast die de serie zal verlaten. Reeds eerder werd bekend gemaakt dat Charlene Tilton (Lucy Ewing) en Barbara Bel Geddes, de moeder van het hele stel stoppen. Duffy, die al zeven jaar verreweg het enige eerlijke lid van de familie Ewing speelt, zou van plan zijn om in films te gaan acteren. Hij wil graag wat complexere en minder aardige karakters gaan vormgeven.

*****

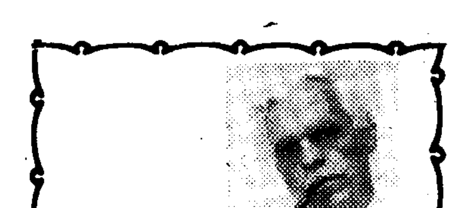
Twee aan elkaar gegroeide pasgeboren MEISJES in Brazilië kunnen niet van elkaar gescheiden worden omdat hun vader er geen toestemming voor geeft. De man vreest namelijk dat zijn dochters de operatie niet overleven, hoewel de dokters geen moeilijkheden voorzien. De Siamese tweeling werd geboren op 19 november.

*****

De TSJECHEN zijn het eten van eieren beu. De kippen in Tsjechoslowakije hebben dit jaar 170 miljoen eieren te veel gelegd. De produktie heeft een omvang bereikt die ruim boven de gestelde norm uitstijgt. De eierconsumptie heeft in Tsjechoslowakije de grens bereikt van wat uit het oogpunt van de volksgezondheid toelaatbaar is. Ook de export biedt geen oplossing omdat de prijs van eieren op de wereldmarkt erg laag is. De eigenlijke eierproducenten, de kippen, hebben voor hun overproduktie voedsel opgegeten ter waarde van omgerekend 28 miljoen gulden, wat erg oneconomisch is. Er zit dus niets anders op, dan dat de Tsjechen maar door moeten gaan met eieren eten.

*****

IN DE KANTLIJN



door: R. Snow

In het Financieele Dagblad van woensdag 21 november j.l. verscheen onder de kop »Hebben de Nederlandse Antillen een plicht tot zelfbeschikking?«, een in meer dan één opzicht opmerkelijk artikel. In de eerste plaats omdat de schrijver, dr. A.E. van Niekerk, in een relatief kort bestek een zeer grondige analyse geeft van de recente problemen rond Lago en Shell én de mogelijke implicaties daarvan voor de staatkundige toekomst van de Antillen. In de tweede plaats komt het artikel als opmerkelijk over, omdat het in tegenstelling tot het overgrote deel van publicaties over de Antillen in de Nederlandse pers, de Koninkrijks- partner volledig serieus neemt. En ten derde, omdat Van Niekerk, na de Nederlandse politiek t.a.v. de Antillen van de afgelopen jaren onder kritiek te hebben gesteld, een in verhouding vrij radicale ombuiging van het beleid voorstelt.

De redenen, die tot de komende sluiting van Lago hebben geleid en die tevens een ernstige dreiging inhouden wat betreft Shell, zijn genoegzaam bekend. Ook dat dat laatste wellicht zou kunnen worden afgewend door een afschaffing van de minimum winstbelasting, een verhoging van de aanvoer van ruwe olie uit Venezuela en een meerderheidsdeelname van de Antilliaanse overheid in de Curaçaose raffinaderij. Maar wat hier nog te weinig beseft wordt, is dat zulke maatregelen, als ze al genomen worden, om andere dan rentabiliteits- overwegingen genomen zullen worden. Wat de Antilliaanse overheid betreft gaat het dan om de sociale en werkgelegenheids- aspecten en bij Venezuela wellicht om internationaal strategische argumenten. Vanuit dit laatste perspectief acht Van Niekerk een 'deal' niet uitgesloten, zeker niet als Nederland een aantal diplomatieke en andere, meer rechtstreekse, démarches zou uitvoeren. Hij deelt overigens het verwijt van Betico Croes aan Nederland op dit punt, waar de laatste spreekt van laksheid en passiviteit maar speelt de bal (zeer terecht) terug naar Aruba, waar hij schrijft: "Het is haast onbegrijpelijk, dat hij en vele anderen een gebeurtenis niet hebben zien aankomen, die zich met zoveel voortekenen liet voorspellen". Van Niekerk is eigenlijk nog te vriendelijk. Het is nu wel duidelijk, dat men om welke redenen dan ook, gedaan heeft alsof men het niet zag aankomen.

De inbreng, die de Antillen intussen kunnen plegen, is een krachtig hanteren van het onheils argument: "massale werkloosheid, sociale onrust en politieke instabiliteit in een gebied dat de Venezolanen tot hun, liefst geordende, Caribische invloeds- sfeer — en zelfs tot hun verantwoordelijkheid — plegen te rekenen". Van Niekerk heeft gelijk als hij opmerkt, dat Caracas voor dat argument gevoelig is. Hij heeft ook gelijk waar hij indiceert, dat op dat argument veel valt aan te merken. Een teluid hanteren kan immers op de Antillen een averechts effect hebben en een schadelijke paniek- situatie doen ontstaan. Bovendien legt het een psychologisch negatieve basis voor de toekomst en bevestigt het — naar de mening van schrijver dezes — een reeds te ver doorgewoekerd zieligheids- syndroom. Maar wijselijk gehanteerd kan dit argument ook Nederland dwingen tot het nemen van zijn verantwoordelijkheid. Van Niekerk wijst er dan op, dat dan de mogelijkheid ontstaat Venezuela en Nederland tegen elkaar uit te spelen. Zeker nu bij onze overburen de discussie over de staatkundige verhouding met dit 'laatste stukje tropisch Nederland' weer is opgelaaid. Een herinneren aan het Surinaamse debacle, dat Caracas vooral aan Nederland wijt, kan hierbij goed van pas komen.

Tenslotte wijst dr. Van Niekerk op de paradoxale situatie, dat een Europees moederland voortdurend druk uitoefent in de richting van zelfstandigheid, die door de overzeese partner niet gewenst wordt. Hij suggereert dat hierdoor een vacuum van onzekerheid is ontstaan, "waarin niet alleen de Arubaanse roep om een status aparte kon gedijen, maar waarin ook buitenlandse investeerders een op z'n minst bijkomende aanleiding hebben gevonden om elders een veilig heenkomen te zoeken". Men is geneigd Van Niekerk gelijk te geven. Wat Nederland enerzijds met gulle financiële bijstand opbouwde, werd stelselmatig ondermijnd door een krampachtig streven zich van het koloniale image te ontdoen. Dr. Van Niekerk pleit dan ook voor een ombuigen van het beleid in de zin "om met handhaving en zelfs versterking van onze Antilliaanse connectie en in samenwerking met Venezuela, projecten te ontwikkelen die voor de nu ontstane malaise een alternatief kunnen vormen. Met moed, beleid en trouw hebben de Antillen daarvoor betere perspectieven dan vaak gemakshalve wordt aangenomen". Ook met deze laatste opmerking heeft Van Niekerk het gelijk volledig aan zijn kant.

WERKLOZEN die bij het arbeidsbureau in Rotterdam zijn ingeschreven kunnen sinds kort kosteloos een praktijkopleiding tekstverwerking met microcomputers volgen. Het betreft een experiment van het Rotterdams Centrum voor Administratieve vakopleiding van Volwassenen. Het plan is voortgekomen uit de regelmatige vraag vanuit het bedrijfsleven naar administratief personeel, dat met tekstverwerkende apparatuur kan omgaan. Aan die vragen kon het arbeidsbureau niet voldoen. Inmiddels hebben 48 werklozen aan een eerste zevendaagse cursus meegedaan. Daarvan slaagden er 41. Direct na de cursus vonden 21 geslaagden werk.

Ongeveer 5000 Nicaraguaanse KINDEREN hebben in de afgelopen vier jaar hun ouders verloren bij acties door de gewapende anti- sandinistische groepen. Dit staat in een rapport dat het nationale instituut voor sociale zaken en welzijn in Managua heeft gepubliceerd. De meeste oorlogswezen zijn kinderen van boerenfamilies in het noorden van het land. Hun ouders behoren tot de ongeveer 9000 mensen die sinds 1981 gedood zijn bij acties van rechtse opstandelingen. Bij de strijd tegen het bewind van Anastazio Somoza die vijf jaar geleden eindigde in de overwinning van de sandinisten, verloren 50.000 kinderen hun ouders.

*****

De vrouwenactiegroep "VET VRIJ" houdt binnenkort in Amsterdam de derde nationale Dikke Vrouwen- Dag, deze keer met als thema "beweging". Volgens de groep wordt bewegen nog te vaak verbonden met slankheid, waardoor dikke vrouwen uit schaamtegevoel maar stil blijven zitten. De actiegroep wil hen stimuleren wel in beweging te komen. Niet alleen letterlijk, door te sporten, dansen of toneelspelen, maar ook figuurlijk. De vrouwen moeten uit de schaduw komen, ze moeten laten zien wie ze zijn. Op de Dikke Vrouwen- dag krijgen vrouwen informatie over welke vorm van bewegen het best bij hen past. Ook staan er verschillende optredens, film en cabaret op het programma. Kledingzaken voor grote maten zullen hun collecties tonen. De manifestatie is alleen voor vrouwen toegankelijk.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Kwidama, tel.: 78089 en zuster Marsden, tel.: 614607/43647.

* * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

* * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Juliana, tel.: 54500.

* * *

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o rk kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o 't Schuurtje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Suffisant Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

TOERISTENSCHIP: 14.00-23.00 uur «Royal Viking» - F.T.L.

CURAÇAOSCH MUSEUM: t/m 13 december expositie tekeningen van Jaap ter Haar; openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur, behalve op maandag en laatste zondag van de maand.

* * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Trading places* (18 jr., f.5,-).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Buddhist fist and Tiger claws* (18 jr., f.2,75 en f.3,75).

* * *

TELECURAÇAO

WOENSDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Obra di man; 17.45 Biba salú; 18.00 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Corolina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.20 Falcon Crest; 22.20 TC espesial; 22.00 Mundu na bista; 22.15 TC espesial; 23.15 Tempo pa Dios; 23.30 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Cartoons; 16.45 Kwes; 18.00 Filatelie/Alimentashon salú; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Corolina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Benson; 20.30 Notisiero Tele-8; 20.20 The A-team; 21.20 Mei ora ku nos; 22.15 Mundu na bista; 22.30 Al kaso; 23.30 Tempo pa Dios; 23.35 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur; Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

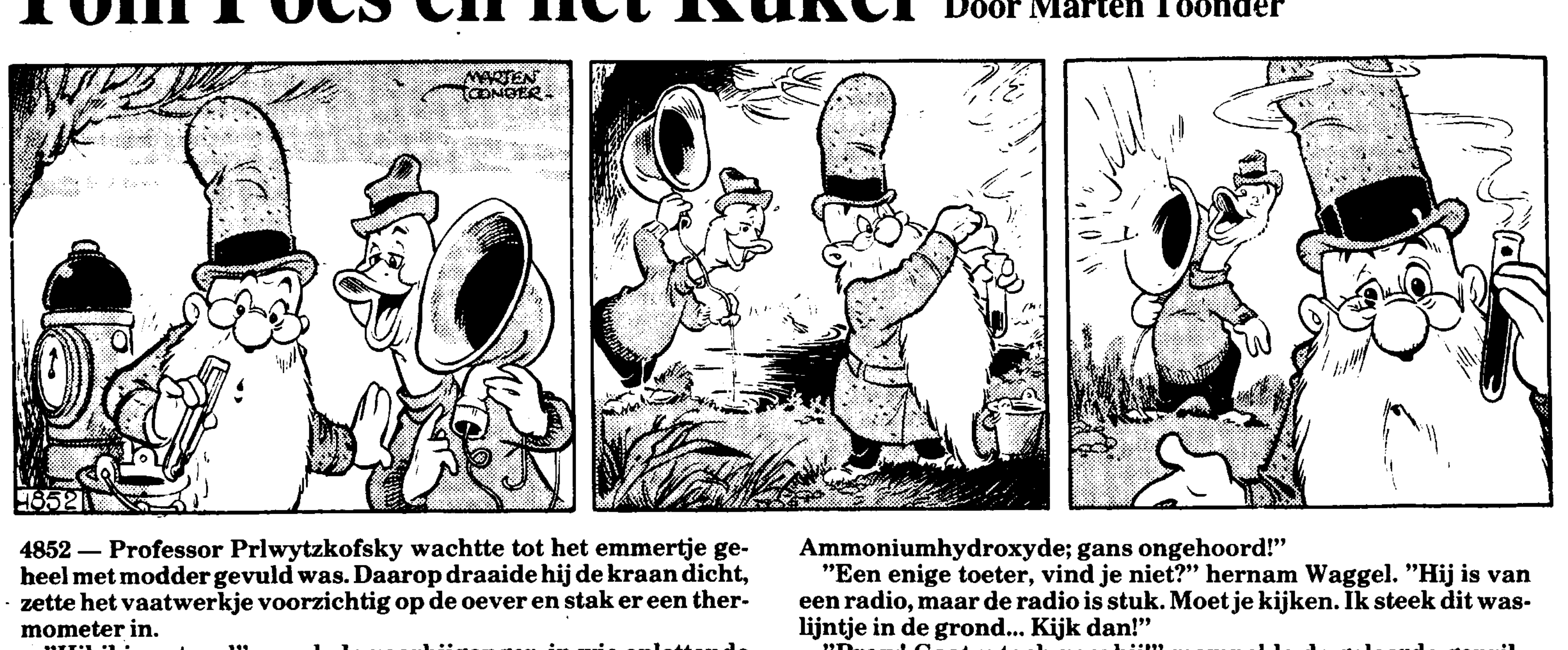
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en het Kukel Door Marten Toonder



4852 — Professor Prlwytzkofsky wachtte tot het emmertje geheel met modder gevuld was. Daarop draaide hij de kraan dicht, zette het vaatwerkje voorzichtig op de oever en stak er een thermometer in.

"Hihihi, wat mal", sprak de voorbijganger, in wie oplettende lezertjes zeker Wammes Waggel zullen herkennen. "Ga je blubberkoekjes bakken? Raar hoor; voor een prof!"

"Praw!" mompelde de geleerde gehinderd. "U stoort mij in eene wetenschappelijke beproeving, heer Wagl. Dit is vijftien graden — en dat is méér dan te verwachten was. Wij zullen nu de reagens van Stolpfer in ogenschouw nemen".

Zo sprekende stortte hij een weinig drab in een glazen buisje en lengde het aan met een paarse vloeistof.

"Leuk hoor", zei Wammes. "Maar moet je horen, zeg, dan kan je lachen".

"Ene oplossing van gasvormige ammonia in water", prevelde de professor, oplettend naar de dampen starend. "Nh40h! Ammoniumhydroxyde; gans ongehoord!"

"Een enige toeter, vind je niet?" hernam Waggel. "Hij is van een radio, maar de radio is stuk. Moet je kijken. Ik steek dit waslijntje in de grond... Kijk dan!"

"Praw! Gaat u toch voorbij!" mompelde de geleerde geprikkeld. "Ik heb hier een sterke base, die mij te denken geeft!"

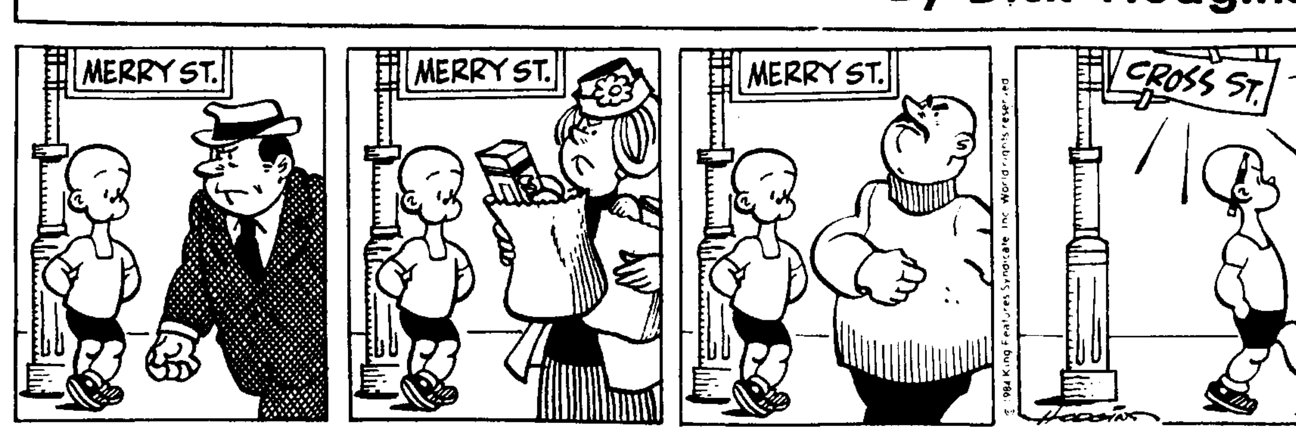
De ander stoorde zich niet aan de vermaning. Hij stak zijn ijzerdraad in het moeras en op hetzelfde moment galmde er een diepe stem uit de luidspreker.

"Waarnemers mogen niet nieuwsgierig zijn!" dreunde de stem. "Anders zal het hun vergaan als Ep-lep, die zojuist ontbonden is..."

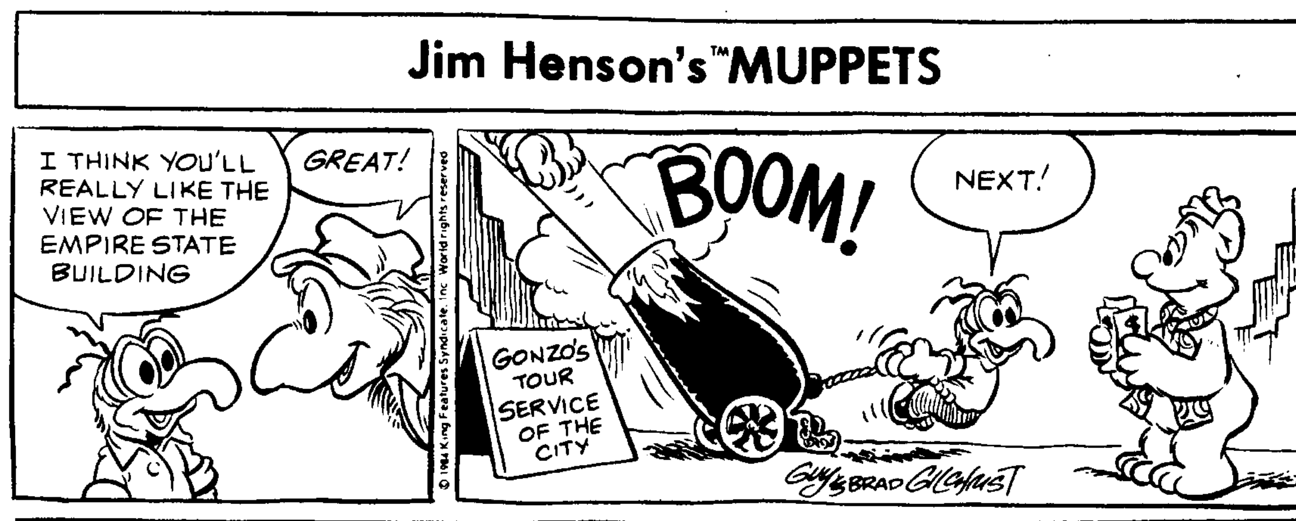
"Enigjes hè?" riep Wammes Waggel. "Een radio, die zonder radio werkt. Alleen jammer, dat er alleen maar praters uitkomen, vind je niet?"

Nu liet de professor zijn glaasje zakken. "Zo kan men niet arbeiden", klaagde hij.

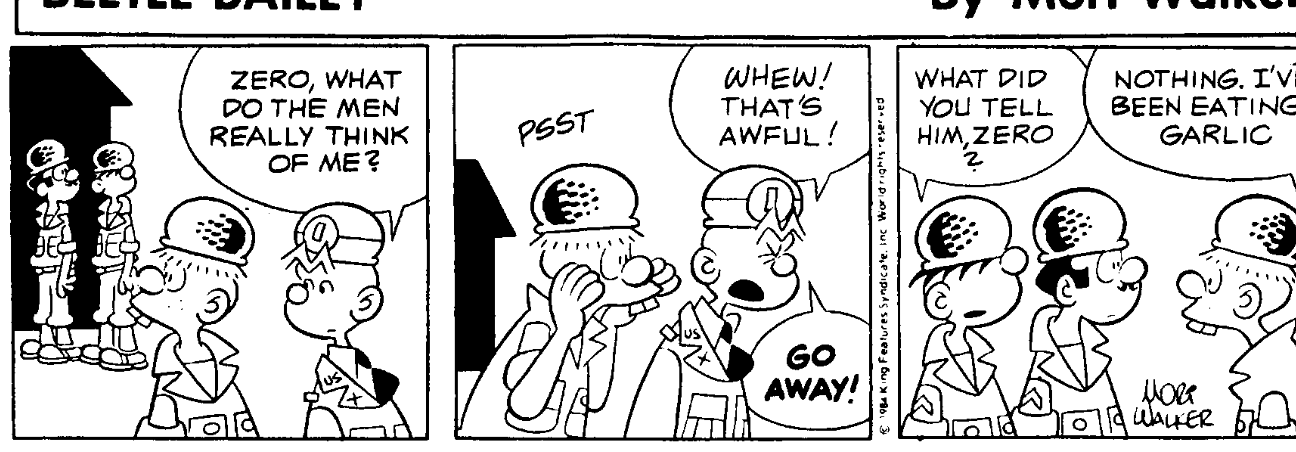
HENRY ® By Dick Hodgins



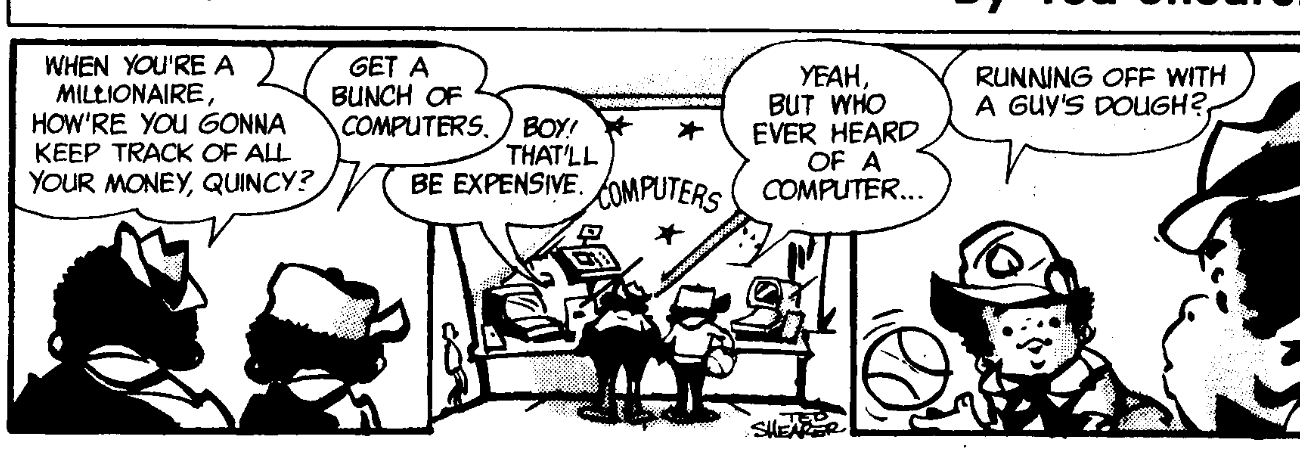
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



PARLEMENTAIRE DELEGATIE IN DECEMBER NAAR NEDERLAND

Teneinde aanvullende hulp te vragen

Kritische Antilliaanse situatie zal nader uiteengezet worden

WILLEMSTAD — Op zeer korte termijn zal een Antilliaanse parlementaire delegatie in Nederland een uiteenzetting gaan geven van de kritische situatie, waarin de Antillen komen te verkeren, wanneer de aangekondigde sluiting van de Lago- raffinaderij op Aruba doorgaat en voor de problemen waarin de Shell- raffinaderij op Curaçao zich bevindt geen oplossing wordt gevonden. Dat besluit werd gisteren genomen in een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten. Als tentatieve datum voor het bezoek van de parlementariërs naar Nederland wordt de week van de 10-de december genoemd. De Vaste Commissie voor Antilliaanse Zaken in de Tweede Kamer werd gisteren al van het Antilliaanse voornemen op de hoogte gesteld. Die heeft inmiddels laten weten daartegen geen bezwaar te hebben, maar wil anderzijds het gespreks- onderwerp beperkt zien tot de Shell- en Lago- problematiek.

De Staten- delegatie, zo verklaarde vanmorgen Statenvoorzitter Roy Markes, wil in Nederland ondermeer de Tweede Kamer inlichten over de ernst van de situatie op de Antillen, indien er voor de problematieken van Lago en Shell geen oplossing wordt gevonden. Daarvoor zullen de Staten zich terdege door de verschillende eilandgebieden, de centrale regering en andere instanties, zoals de Centrale Bank laten inlichten over de gevolgen, voortvloeiende uit een mogelijke sluiting van de raffinaderijen. Elk alternatief, inclusief de mogelijkheden waarover de eilanden zelf beschikken om voor een oplossing te zorgen, zal worden nagegaan, om die vervolgens in Nederland naar voren te brengen.

Het plan een parlementaire delegatie naar Nederland te sturen, kwam gisteren onverwacht ter discussie toen in de vergadering van de Centrale Commissie de voorbereidingen werden besproken met betrekking tot het bezoek in januari van een Nederlandse parlementaire delegatie aan de Antillen. Het idee ontsproot, aldus Staten- voorzitter Markes, uit een gevoel dat bij alle Antilliaanse partijen post had gevat, omtrent de Nederlandse houding ten opzichte van de problemen die de Antillen doormaken.

De huidige, toch zeker kritische situatie die de Antillen doormaken, lijkt Nederland onverschillig te laten, zeggen de partijen te ervaren. Zi menen dat ook in hun contacten met politiek- Nederland te hebben gemerkt. Wanneer geprobeerd wordt de problematiek uit te leggen, **gaf Markes als voorbeeld, wordt die problematiek wel stelselmatig** betreurd, maar wordt deze desondanks afgedaan met de stelling dat ook Nederland zo zijn problemen heeft en wordt er verwezen naar bijvoorbeeld de sluiting van een scheepswerf. Een dergelijke vergelijking vinden de Antilliaanse parlementariërs evenwel mank gaan. "Nederland beschikt wèl over de middelen om bepaalde problemen op te vangen. Die middelen hebben wij daarentegen niet. De sluiting van de Lago heeft bovendien niet slechts zijn weerslag op Aruba, maar ook op Curaçao en uiteindelijk op de hele Antillen. We spreken hier over andere »grootheden«", aldus Markes.

Het gescherm van Nederlandse zijde met "het plafond" waarbinnen naar mogelijkheden voor de problemen moet worden gezocht, zijn de parlementariërs in feite ook meer dan beu, liet Markes blijken. "Binnen dat plafond kunnen geen wonderen worden verricht". Doelend op Venezuela, merkte hij op dat de buren zich moeite getroosten voor de Antillen en dat ook de eilanden zelf al het mogelijke dienen te doen om de problemen te ondervangen. Daarvoor zal intern een plan de campagne moeten worden opgezet, aldus de Staten- voorzitter. Nederland ontkomt er zijns inziens echter niet aan, dat ook daarvandaan de Antillen steun zullen moeten krijgen.

"We moeten goed nagaan wat we zelf kunnen doen. Welke de gevolgen zijn van de ontwikkelingen die zich nu voordoen en hoe we deze gevolgen het hoofd kunnen bieden. Het effect immers zal op niet alleen Aruba en Curaçao voelbaar zijn. Wanneer het Land minder inkomsten krijgt, zullen ook de kleinere eilanden aan den lijve met die gevolgen te maken krijgen". Het drastisch reduceren van de uitgaven en de verhoging van de inkomsten, zal evenwel onvoldoende zijn om de Antillen uit de problemen te halen. Problemen waarvan de Nederlandse politici nog steeds de ernst niet weten te onderkennen, menen de Antilliaanse parlementariërs.

De tijd is nu aangebroken, zei Markes, om de spreuk die op het autonomie- monument prijkt, op haar waarde te toetsen. Volgens die spreuk wordt er "op eigen kracht gesteund, maar is er de wil elkander bij te staan". De inhoud van die spreuk moet nu worden nagegaan, vindt Markes. Of die wil om elkander bij te staan, na dertig jaar autonomie bij Nederland nog wel bestaat. De Nederlandse politici lijken volgens de Staten- voorzitter vooralsnog voor die spreuk, destijds uitgesproken door Koningin Wilhelmina, weinig respect of bereidwilligheid te kunnen opbrengen. Voor zover hier peilbaar is, ontbreekt het hen daar aan, voerde hij aan.

De Antilliaanse delegatie zal in Nederland niet gaan praten, maar zal daar een plan voorleggen, waarin duidelijk naar voren komt wat de werkelijke situatie is waarin de Antillen verkeren. "Daar hebben ze kennelijk geen notie van. Evenmin schijnen ze te kunnen vatten wat de gevolgen van een sluiting van de Lago voor de Antillen zijn", aldus Markes. Van het idee dat het hier om een zuiver intern Antilliaans probleem gaat, moeten zo onderhand de Nederlandse politici ook af, meent hij. "Zolang we die problemen zelf kunnen oplossen, is het een intern probleem. Als echter een deel niet oplosbaar blijkt, moeten wij daarbij hulp hebben. Dan moeten we elkaar steunen". Koningin Wilhelmina immers sprak, toen zij het over die steun had, ook niet over een plafond, merkte de Staten- voorzitter ietwat sarcastisch op. "De vogels op het autonomie- monument vliegen in de vrije lucht en niet onder een plafond".

Volgens Markes loopt het bestaans- minimum op de Antillen wezenlijk gevaar indien de problemen van Lago en Shell niet worden onderkend en opgevangen. Indien de Antillen, ook al treffen ze een scala van maatregelen, zelf niet voor dit bestaansminimum kunnen zorgen, moet Nederland dit minimum helpen garanderen, stelde hij. Om later niet het verwijt te krijgen van Nederlandse kant dat er niet tijdig een waarschuwing werd gehoord over de problemen, moet Nederland deze nu maar eens goed "onder de neus gewreven krijgen", vindt hij. De Staten willen evenzo voorkomen later zelf verweten te worden zich passief te hebben opgesteld, aldus Markes. Van Nederlandse kant zal in ieder geval hulp moeten komen wanneer de Antillen er zelf niet meer uitkomen. Het verschil dat zal ontstaan, tussen hetgeen de Antillen zelf kunnen en hetgeen nodig is, zal door Nederland moeten worden opgevuld, is het uitgangspunt van de parlementariërs.

De delegatie die in de tweede week verwacht wordt naar Nederland te vertrekken, zal onder leiding van Markes staan. Het criterium van de Statenleden is bovendien geweest dat de delegatie zo klein mogelijk moet worden gehouden en daarin zowel de coalitie als de oppositie vertegenwoordigd moet zijn. Besloten werd derhalve dat naast de Staten- voorzitter, de Curaçaose partijen DP, PNP en MAN en de Arubaanse partijen MEP en PPA elk één delegatie- lid zullen afvaardigen.

Turbine's veroorzaakten stroomuitval

WILLEMSTAD— Het grootste gedeelte van Curaçao heeft gisteren enige uren zonder stroom gezeten. De oorzaak hiervan lag bij het uitvallen van twee KAE- turbines.

Woordvoerder Muijden van de KAE benadrukte vanmorgen dat de stroom uitval niet was veroorzaakt door de olie. Het probleem zat in het vlak na elkaar uitvallen van twee turbines. Het is de KAE gisteravond nog gelukt om er één te repareren en de tweede hoopt men in de loop van vandaag weer draaiende te krijgen. Gisteravond is wel weer bij iedereen de stroom terug gekomen omdat er is overgeschakeld op andere turbine's.



WILLEMSTAD— De Goslingaschool bestaat 25 jaar. Om dit heuglijke feit te vieren, schonk de school twee ijskasten aan Ayudo Social. Vanmorgen vond de overhandiging plaats op het "hoofdkwartier" van Ayudo Social ten huize van de familie Rozendal. Op de foto het moment waarop enkele leerlingen en leraren van de Goslingaschool de enveloppe aan één van de medewerksters van Ayudo Social, mevrouw Rutenfrans, overhandigen.

Dag van Onderwijs

WILLEMSTAD— De "Dag van het Onderwijs" wordt op 1 december met een seminar gevierd. Om negen uur 's morgens begint dit seminar in de aula van de Universiteit. Er komen twee onderwerpen aan de orde, te weten het werk van KoMaPa en de mogelijkheid van criminaliteitsbestrijding door middel van het onderwijs. Na een introductie over de beide onderwerpen is er mogelijkheid tot het stellen van vragen. Om 12 uur 's middags **wordt het seminar afgesloten.**

Congres over Antilliaanse situatie

WILLEMSTAD— De organisatie van Latijns- Amerikaanse vakbonden CLAT, organiseert in samenwerking met de Venezolaanse vakbonds- centrale een congres, waarbij de Antilliaanse situatie, veroorzaakt door de omstandigheden waarin de multinationals Lago (Exxon) en Shell zich bevinden, zal worden besproken.

Aan het congres, dat op 10 en 11 december in de Venezolaanse hoofdstad Caracas plaatsvindt, neemt ook de bij de CLAT aangesloten Curacaose bond CGTC (Central General di Trahadornan di Corsow) deel. Een uitnodiging aan het congres deel te nemen, zal ook uitgaan naar vakbonds- organisaties op de andere Antilliaanse eilanden, Venezuela, Nederland, de Verenigde Staten en Groot- Brittannië. Van CGTC- zijde wordt in verband met dit congres een beroep gedaan om met name de Antilliaanse vakbonden om hierin eveneens te participeren.

Het doel van het congres is om alternatieve oplossingen aan te dragen, solidariteits- acties op touw te zetten en een actieve deelname van de vakbonden bij besluitvorming te bewerkstelligen.

Finale Z-86 quizz "Kabes"

WILLEMSTAD—Om half negen vanavond presenteert radio Z-86 de finale van haar wekelijkse woensdagavond- quizzprogramma "Kabes". In deze finale, die vorige week begon, komen de familie Pietersz en de Shell voor de tweede keer tegenover elkaar te staan. Winnaar vorige week was de familie Pietersz. Indien die vanavond opnieuw de Shell weet te verslaan, zal zij als winnaar van de Z-86- quizz "Kabes" uit de bus komen.

Aanhouding

WILLEMSTAD— De 22- jarige F.C. is door de politie opgesloten. De man had er een gewoonte van gemaakt krantenjongens te bestelen en hierbij schuwde hij geen geweld of bedreiging. Op aanwijzing van een van de "slachtoffers" kon de dader op Mundo Nobo gepakt worden. Bij zijn aanhouding was hij nog in het bezit van 60 gulden, die hij even te voren had buit gemaakt.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— Op 27 november vonden 19 aanrijdingen plaats, waarbij vier gewonden vielen en er een schade van 23.500 gulden genoteerd werd.

SINTERKLAAS PAGINA
Curacao pag 8
Aruba pag 4

Buitenlandse experts gearriveerd

Haven vanmorgen weer open voor verkeer

WILLEMSTAD— Sedert vanmorgen is op Curaçao de haven, waarin gisteren circa 3500 ton olie terecht kwam, weer open voor scheepvaartverkeer. De "oil- boom", die bij de havenmond werd gelegd om te voorkomen dat de olie naar open zee zou gaan, is inmiddels weggehaald. Ook de veerboot- verbinding tussen Punda en Otrabanda zal vanmiddag naar alle waarschijnlijkheid hersteld zijn. Inmiddels arriveerden tevens een aantal experts uit Engeland, de Verenigde Staten en Nederland op Curaçao om de toestand te bekijken en de Havendienst van advies te voorzien.

Van eventueel brandgevaar is geen sprake meer, verklaarde vanmorgen PR- man van het eilandgebied, Humphrey Josepha tegenover de Amigoe. Daarvoor werden gisteren door de brandweer nog wel een aantal preventieve maatregelen getroffen. Deze maatregelen zijn nu de meeste olie inmiddels uit de haven werd verwijderd, niet meer noodzakelijk. "De haven is nog niet volledig schoon, maar wel weer opengesteld voor het verkeer", **aldus Josepha.** Gisteravond al konden enkele binnenkomende boten bij de wisseling van het getij de haven binnenvaren. De uitgaande boten moesten echter nog wachten.

De vacuum- trucks, die gisteren werden ingezet voor het weghalen van de olie van het wateroppervlak, waren ook vanmorgen bezig om de laatste olie uit de haven te zuigen. Die bevinden zich ook langs de zuidkust van het eiland, ter hoogte van de waterfabriek en het Holiday Beach Hotel, waar eveneens veel olie op de kust kwam. Ook enkele baaien aan de zuidkust hebben wat last ondervonden, aldus de PR-man. Alhoewel vanuit het vliegtuig, dat voor de Havendienst regelmatig over de kust vliegt om eventuele olie- vlekken te signaleren, de melding binnenkwam over een olie- vlek in het Spaanse Water, leverde een onderzoek vanaf de kust niets op. Dit zal echter nog nauwlettend in de gaten worden gehouden.

Inmiddels kwam op Curaçao een aantal experts aan. Die zijn deels afkomstig van de Britse maatschappij Silverline, de eigenaar van de olietanker "Almak", die na een aanvaring een deel van haar olie- lading verloor, en deels afkomstig uit Nederland en de Verenigde Staten. De experts bevonden zich vanmorgen de gehele ochtend in vergadering met functionarissen van de Havendienst, teneinde de situatie te evalueren. Zij zullen de Havendienst de komende dagen van advies voorzien.

Voor wat betreft de twee hotels, waar de olie een gevaar zou kunnen opleveren, toonde manager Mario Venturini van het Concord Hotel zich redelijk optimistisch. Het hotel- strand bleef tot nog toe schoon gebleven, terwijl ook het water vanmorgen **weer net zo helder was als altijd, verklaarde hij. De hotel- manager** toonde zich evenzo tevreden over de medewerking van de Havendienst en de Shell, die bij elk alarm van de bewaking, met een bootje de situatie kwamen inspecteren. Het Holiday Beach Hotel heeft tot nu toe ook nog een schoon strand. Volgens hotelwoordvoerster Moira Dennert zit echter wel de dam voor het strand onder de olie. Zij vreesde ervoor dat de olie in de komende dagen alsnog op het strand terecht zou kunnen komen. De kust langs het hotel, waar eveneens vacuum- trucks werden ingezet, ziet inmiddels wel zwart van de olie.

KAE- woordvoerder Ludwig Muijden zei dat de fabriek de situatie nog steeds onder controle heeft. Er zijn veel voorzorgsmaatregelen getroffen om te voorkomen dat er olie in de machine's terecht komt. Dat zou echt een ramp zijn, omdat bij uitvallen van een aantal machine's, het eiland noch van water noch van stroom voorzien kan worden, aldus Muijden. Voor de kanalen waar het zeewater wordt opgezogen, werden daarom sinds gisteren extra "oil- booms" geplaatst. De KAE- woordvoerder toonde zich overigens wel bezorgd over de grote hoeveelheid olie die langs de kust aanspoelde, alsmede over het feit dat de "oilboom" uit de haven is weggehaald en er op die manier nog meer olie naar buiten kon stromen. Wezenlijk gevaar dat er olie in de machine's terecht komt, was er tot op vanmorgen echter nog niet.

Grupo Ambiente in Ascencion

WILLEMSTAD — In Landhuis Ascencion wordt zondag het maandelijkse open huis gehouden dat begint met een kapeldienst om tien uur waaraan Grupo Ambiente zijn medewerking verleent met muziek en zang. Daarna kan men zich in en rond het landhuis verpozen, waarbij de Ambiente groep voor de juiste sfeer zorgt. Er is een tentoonstelling met verkoop van keramische producten van Arowak clay products. Voor belangstellenden wordt er uitleg gegeven over het vroegere en het hedendaagse gebruik van het landhuis. Iedereen is welkom en naar gelang de keus is er koffie of een koel drankje.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend halfbewolkt met enkele plaatselijke buien en een kleine **kans op** onweer. Zwakke tot matige oostelijke wind. OVERZICHT: Onder invloed van de intertropische convergentiezone wordt aanhoudend vochtige onstabiele lucht aangevoerd. Hierdoor zullen ook in de komende 24 uur enkele plaatselijke buien op de Benedenwindse Eilanden tot ontwikkeling komen.

Voorlichtingsavond drugs Lions-club

WILLEMSTAD— Door de Curaçaose Lions Club wordt vanavond in de Aula van de UNA om acht uur een informatieavond georganiseerd waarin zaken aangaande drugs aan de orde zullen komen. Sprekers zijn: Jeanette Pablo van het bureau volkgezondheid, Dhr. Hermans van het consultatie- bureau voor drugs, Benjamin Garmers, voorzitter van de stichting "Futuro Nobo" en John Rosiers, voorzitter van het Lions- comité, dat speciaal belast is met bestrijding van drugs. Er zal gesproken worden aan de hand van een film en een dia vertoning. Deze informatie- avond is één van de activiteiten die de Lions- Club organiseert in de strijd tegen drugs. Zij hopen dat velen hen in de strijd volgen. De informatie- avond is voor iedereen gratis toegankelijk.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD: (I) 20.15 uur *Once upon a time in America* (18 jr.); (II) 20.45 uur *The Gremlins* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Supersticion* (18 jr.).

* * *

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

* * *

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via hospital, tel.: 24300.

* * *

WIT GELE KRUIS: **Oranjestad: tel.: 23168;** Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

* * *

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

TENTOONSTELLING
ARTE POPULAR 1984: 18.00-21.00 uur gelegenheid tot bezichtiging - Instituto di Cultura **(van 21 t/m 30 november 1984).**

CLUB CAIQUETIO: buitengewone algemene ledenvergadering.

SPORT
FEDEVETA: 19.00 uur Atlantico Maxell vs Pova; 21.00 uur Concorde Vets vs Teachers United - Wilhelminastadion.

BASKETBALL: 19.00 uur **(Jrs.-kl.)** Adam Chiclets vs Sixers Gold Crown; 20.00 uur **(V-kl.)** Caribe vs Estrella; 21.00 uur **(A-kl.)** RCA/Marlboro vs Don Bosco.

ARUBA RACING ASSOCIATION: 19.00 uur vergadering - Trappersclub, Sta. Cruz.

* * *

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-11.00 te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brasil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden volgens afspraak gehouden)

Sint op bezoek bij allerkleinsten in Kinderpark

ORANJESTAD — Op zondag zullen Sinterklaas en zijn Pieten het Neptali Henriquez kinderspeelpark een bezoek brengen. Het park is reeds om elf uur geopend, terwijl om vier uur de happening begint, waarbij de kinderen op de tonen van een cah'i orgel kunnen dansen tot 5 uur, wanneer Sinterklaas arriveert. Voor zolang de voorraad strekt zullen alle kinderen tot en met twee jaar van de Sint een stuk speelgoed krijgen. Kinderen boven de 12 jaar worden niet toegelaten en de kleintjes dienen met een oudere persoon te komen.

Hubentud 85 in tv-programma

ORANJESTAD — Het tv-programma van het departement Cultuur en Opvoeding, morgenavond half tien, zal gewijd worden aan «Hubentud 85». Deze commissie organiseert op 8 december de grote manifestatie «Ban cu Mama Maria». In dit programma «Aruba antes y awor» zal Julio Maduro spreken over het belijden van het geloof vroeger in vergelijking met nu. Tevens zal uitgebreid aandacht worden besteed aan de manifestatie op 8 december, terwijl de jongelui Isella Wernet, Oslin Tromp, Jamila de Mey en Anchi Jansen voor zang zullen zorgen.

Sint bij ANC

ORANJESTAD — Op zondag 2 december komt Sinterklaas met zijn Pieten een bezoek brengen aan de Aruba Nautical Club (ANC). Hij brengt cadeau's voor alle kinderen van de ANC en hun vriendjes tot en met 12 jaar. De cadeau's kunnen afgeleverd worden tot en met zaterdag 1 december bij Aruba Nautical Club (tel. 23022), Nena Ponson (22303), Lilian Nagteghaal (tel. 21037), Palmira Ponson (23852), Wiwi Kuiperi (47198) en Reni Weststrate (47047). De namen moeten volledig en duidelijk op de cadeau's gezet worden. De show begint om 11 uur 's morgens.

Sint bezoekt eerder Caiquetioclub-jeugd

PARADERA — Voor de leden van club Caiquetío wordt morgenavond acht uur een buitengewone leden- vergadering gehouden. **In het bezoek van Sinterklaas en zijn Pieten aan de kinderen van de Caiquetíoclub is een verandering gekomen.** De Sint komt niet meer op 5 december zoals eerder was aangekondigd, maar reeds drie dagen eerder op 2 december. Het bezoek is van elf uur 's morgens tot drie uur 's middags. Over dit Sinterklaas- feest kunnen nadere gegevens verkregen worden bij Jos Croes (tel.: 28257) of Mena Erasmus (tel.: 25635).

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 18.00-19.00 uur Aruba Palmbeach hotelbad (sel.).

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío , Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * *

TELEARUBA

WOENSDAG: 17.30 Telematch; 18.30 Israel presents; 18.45 Telenovela: «Chispita»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Sanford (The meeting, part II); 21.00 More real people; 21.30 Dallas (Barbecue four); 22.30 Repiticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 17.30 Poppenkast; 18.00 Nos mundo; 18.30 Preview on channel «13»; 18.45 Telenovela: «Chispita»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Bob Newhart show; 21.30 Nos tera (Hubentud 85); 22.30 Repiticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.





ORANJESTAD — Vrij veel mensen waren gistermiddag op de Arubaanse luchthaven aanwezig om de delegatie van baseballclub Marlboro met bloemkransen te verwelkomen na het behalen — voor de vij de maal — van het Antilliaanse kampioenschap op Sint Maarten. Met deze prestatie heeft Marlboro een record gevestigd van 8 Arubaanse kampioens- titels en 5 Antilliaanse titels dat bijna onmogelijk te evenaren is door welke andere club ook. Bij de foto boven: een der aanwezigen, Sport- gedeputeerde Marco Bislip (2e van links) met Marlboro- officials en spelers; foto onder: Fredd Rafiní laat met trots de kampioens- trofee zien.

Water geven met diefstal beloond

ORANJESTAD — De 86-jarige bejaarde man J.I. is het slachtoffer geworden van een brutale diefstal nadat hij zo vriendelijk was geweest de dader een glas water te geven.

J.I. woont te Solito en was alleen thuis, toen de onbekende aanklopte voor een glas water. **Hij liep de keuken in om het glas** water te halen. De onbekende dronk het water en ging weg. Even later constateerde J.I. dat zijn portemonnee was verdwenen. Het vermoeden bestaat dat toen J.I. het water ging halen de onbekende de slaapkamer binnenging en de geldtas wegnam. In de portemonnee had J.I. 150 gulden. Hij gaf een goede beschrijving van de gast die echter nog spoorloos is. Afgelopen weken werden meer van dergelijke gevallen gemeld.

Marihuana gevonden in uitgeleende auto

SANTA CRUZ — Op een zandweg te Cashero stond een auto onbeheerd midden op de weg en met de sleutel op de motorkap. Bij onderzoek trof de politie op de achterzitbank een foilpapier met een hoeveelheid marihuana aan. De politie besloot de auto af te sluiten en aan de kant van de weg te zetten. De eigenaar van de auto is de man J.G. uit Noord, die de auto aan een zekere M.W.-had geleend. De politie is op zoek naar M.W. om meer klaarheid over deze zaak te krijgen.

SAVANETA — Met de uitreiking van het certificaat aan de deelnemers is een einde gekomen aan de cursus over voeding, die de afgelopen weken in het Heilig Hart College te Savaneta werd gegeven. De cursus werd georganiseerd door Centro di Barrio Savaneta in samenwerking met «Projecto Educashon pa Adulto» (PEA) en stond onder leiding van diëtiste Sonia Kappel. Het certificaat werd uitgereikt aan de dames: Hyacintha Arends, Magdalena Guardiola, Yolanda Thijssen, Gloria van den Ber , Jenny de Cuba en Aida Geerman, in bijzijn van de PEA - coördinator Felix Bardouille, cursus- coördinatrice Dorothy Hunt en voorzitter van Centro di Barrio Savaneta Ildo de Cuba.



Echtelijke ruzie over gebruik van drugs

ORANJESTAD — Bij een woning te Sero Pita was er een ruzie tussen een echtpaar vanwege drugsgebruik. Mevrouw M.C. (22) kwam thuis en trof haar man A.C.(28) aan die coke aan het snuiven was. Zij trachtte met haar man te praten en hem op de schadelijke gevolgen te wijzen, waarna de man boos werd. Om meer problemen te voorkomen, besloot zij naar de politie te gaan. Bij aankomst van de politie was de man niet meer thuis.

Dakota bezorgt San Luis tweede nederlaag in 2 dagen

SAN NICOLAS — In zijn opmars naar de kampioens- titel behaalde Dakota/Budweiser gisteravond een 1-0 voetbaloverwinning op San Luis/Banco di Caribe dat daarmee zijn tweede nederlaag in twee dagen tijd incasseerde.

Het winnende Dakota- doelpunt kwam na 13 minuten spelen toen op een vrije trap van Hans Hopmans de attente Albert Lake met het deed belanden. San Luis kreeg kansen genoeg om op zijn minst een gelijkmaker te forceren doch maakte hiervan geen gebruik.

In de finale- ronde staan nu Dakota en Estrella/Concorde gelijk op de eerste plaats met 4 punten. Morgenavond wordt in het Lago Sportpark de wedstrijd Estrella tegen RCA/Toyota gespeeld.

Leo Yarzagaray treedt uit Sepa-bestuur

Kritiek niet op bond maar op voorzitter gemunt

ORANJESTAD — Reeds vorige maand heeft SEPA-voorzitter Leo Yarzagaray zijn ontslag aangeboden als voorzitter van de SEPA.

In een gesprek met de Amigoe bevestigde de heer Yarzagaray dit ontslag en stelde bijzonder duidelijk dat hij zich zal blijven inzetten voor het SEPA- werk.

"De laatste tijd horen we nog als eens dat we "links" zijn en daarom krijgen we geen of weinig medewerking. Er is kritiek op de SEPA, doch niet op de SEPA, maar op zijn voorzitter. Dit blijkt duidelijk uit de kritieken. Daarom stap ik op als voorzitter omdat het beter is dat het de SEPA goed gaat, dan dat de SEPA gebruikt wordt om zijn voorzitter eens lekker te kunnen trappen", aldus Leo Yarzagaray in een gesprek met de Amigoe.

Hij wees erop dat hij per 1 november zijn werkzaamheden bij de Centrale computer- dienst van het eilandgebied hervat heeft. Dan is het ook onmogelijk om ook nog eens voorzitter van de vakbond SEPA te zijn. Dat gaat niet samen. Per 1 december zal vice- voorzitter Mario Tromp de leiding overnemen terwijl Leo Yarzagaray tot 1 januari enige lopende zaken zal afhandelen.

Vanaf 1974 heeft Yarzagaray de leiding van de ambtenarenvakbond gehad. Hij begon in 1974 met de ANAAB Aruba, met een korte onderbreking toen het in 1978 de SEPA werd, nam hij de voorzitters- hamer weer in handen.

Galeria en Burger volleybalkampioen

SANTA CRUZ — De kampioenen van het Arubaanse volleyball zijn bekend. Dit zijn Galeria Moderna bij de heren en Burger King bij de dames.

Galeria Moderna legde gisteravond beslag op de titel door een 3-1 zege op Brazil/Coca Cola, terwijl de Burger King dames- kampioen werden door Centro di Bario Noord met dezelfde 3-1 score te verslaan. In de heren- wedstrijd waren de setstanden 15-13, 4-15, 15-10 en 16-14 voor Galeria Moderna. De dames- wedstrijd verliep met 15-12, 15-17, 15-13 en 15-12 voor Burger King.

Deze twee ploegen zullen Aruba op 7, 8 en 9 december vertegenwoordigen op het Antilliaanse kampioenschap dat dit maal in de sporthal te Santa Cruz zal worden gespeeld. De Curaçaose ploegen zijn nog niet bekend daar de finale nog aan de gang is.

Bij schoolsoftball drie ploegen op eerste plaats

ORANJESTAD — In het softball-toernooi voor scholen van het voortgezet onderwijs is de strijd zeer spannend geworden nu drie scholen gelijk staan op de eerste plaats. Deze drie ploegen zijn: John F. Kennedyschool, Martin Luther Kingschool en La Salle College. De Luther Kingschool had dinsdagmiddag kampioen kunnen worden door de overwinning te behalen, doch het La Salle College dacht er anders over en haalde de winst binnen, waardoor de gelijke stand aan de kop ontstond.

Filmliga presenteert onthutsend werk: Opname

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba vertoont op donderdag 29 november in de Openbare bibliotheek de film Opname onder regie van Eric van Zuylen en **Marja Kok. De film begint om half negen en alle leden,** ook nieuwe leden, zijn van harte welkom. In de film Opname speelt Helmert Woudenberg de rol van een tuinder, die als enige in zijn omgeving niet weet dat hij ongeneeslijke kanker heeft. Hij wordt opgenomen in een modern ziekenhuis. En daar gaat de film nu over. Want het ziekenhuis voert een complete overval op hem uit. De man wordt volledig door het systeem overweldigd, ontdaan van persoonlijke karakteristieken, gereduceerd tot een „geval" met een nummer, zonder eigen wil of ruimte voor eigen initiatieven. Dit proces wordt in deze film op onthutsende wijze, zeer indrukwekkend, vaak aangrijpend in beeld gebracht, aldus een ontvangen commentaar.

De andere acteurs en actrices zijn: Marja Kok, Shireen Strooker, **Joop Admiraal, Gerard Thoolen en Hans Man in het** Veld.

Vermiste container teruggevonden

ORANJESTAD — De blauwe container, die op 5 oktober gestolen werd vanaf een terrein aan de Tomatenstraat, werd te Camay gevonden. De eigenaar M.H. (44) verklaarde dat hij de container van de man P.S voor een bedrag van 1.050 gulden had gekocht. De waarde van de container zelf is 4000 dollar, aldus de eigenaar. De container werd in beslag genomen en de man P.S. werd aangehouden. S. bekende zijn schuld. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

Zwaargewonde bij aanrijding

ORANJESTAD — Op de L.G. Smith Boulevard had een aanrijding plaats waarbij de hulpagent P. ernstig gewond raakte. P. reed teveel links waardoor hij tegen het aankomende verkeer botste. Hij liep een grote snijwond aan zijn rechteroog op en kreeg voorts glassplinters in zijn ogen. Per ambulance werd hij naar het ziekenhuis gebracht waar hij opgenomen werd. De materiele schade bedroeg 4000 gulden.



ORANJESTAD — In gezelschap van de voorzitter van de Stichting Militair Tehuis Prins Willem Alexander, J.H.G. Driessen, en dominee K.Spaans van de Stichting Providencia brachten vertegenwoordigers van de Stichting Militaire Tehuizen in Nederland onder leiding van voorzitter J.F. Vonk (zie foto) een bezoek aan gezaghebber Pedro Bislip. De Amigoe berichtte vorige week al over het bezoek van deze delegatie aan Aruba.

Zakenvaria

ANTONIO LACLE, van Aruba Recording Studio, werd benoemd tot vertegenwoordiger en distributeur van de Colombiaanse grammofoonplaten- maatschappij «Discos Orbe» voor de Nederlandse Antillen. De heer Laclé vertelde dat hij door deze benoeming gemachtigd is opnames te maken voor grammofoonplaten van plaatselijke artiesten. Tevens wordt de mogelijkheid geopend voor meer lokale artiesten om hun nummers in Colombia en andere Latijnsamerikaanse landen op de markt te brengen. Discos Orbe is namelijk geïnteresseerd om naast de platen van «La Nueva Fuerza», ook die van andere lokale groepen op de markt te brengen. De heer Laclé sprak nog de hoop uit dat spoedig de 22 procent heffing op de import van grammofoon- platen van lokale artiesten welke in het buitenland zijn gemaakt, zal worden ingetrokken door de minister van Economische Zaken.

SAN NICOLAS — Het bestuur van de IOWUA heeft door zijn secretaris generaal aan de raad van ministers een verzoek overhandigd waarin dispensatie of verlaging van de inkomstenbelasting wordt gevraagd in verband met de sluiting van de Lago, daarbij rekening houdende dat de Lagowerknemers zonder werk zitten en het lang kan duren voordat zij weer aan de slag kunnen. Hierbij werd ook de nadruk gelegd op de socio- economische situatie op de Antillen waardoor hulp beperkt is.

Certificaat van kraan-operator

ORANJESTAD — Bij de USTEC in de Arubaanse haven vond gistermiddag een gezellige bijeenkomst plaats, waarbij ASTEC- directeur Rien Schoon aan zeven werknemers een certificaat kon uitreiken van kraanoperator.

De afgelopen weken werd de bediening van de grote container- kraan in de haven als onderwerp gesteld voor de studie van het zevental, waarbij Henny de Kort van Europa Container Terminal uit Rotterdam de leiding had. Hij leerde hen alle "kneepjes van het vak".

De heer De Kort stelde bij de uitreiking van de certificaten, dat het in het begin wel een beetje vreemd was op Aruba te werken, maar dat al spoedig met goede samenwerking en begrip iets bereikt kon worden. De geslaagden zijn: Ruben Tromp, Rufo Quandt, Mario Hoek, Franklin Ranes, José Rojas, Nelson Hoek en José Maduro.

...orijder zonder ...wijs na achter-...ging aangehouden

...ANJESTAD — De 20-jarige ...man O.T., die zonder ...wijs achter het stuur van ...zat, gaf geen gehoor aan ...tekens van politiezijde ...na een achtervolging ingerekend. De auto werd eerst na... Boulevard Centrum ge...leerd. In de Fergusonstraat ... O.T. een politieman bijna ..., maar stopte niet. Tijdens ...htervolging reed O.T. in ...den richting, door rode ...n enz. Na assistentie van ...patrouilles hield men O.T. ...bana Blanco aan. Hij ver...zich bij zijn aanhouding, ...r de politie rekende hem ...n en hij werd naar de wacht ...cht en ingesloten.

...K-verkiezingen

...RANJESTAD — Bij de Ka... van Koophandel Aruba ...dt 11 december van 9 tot 12 ... een verkiezing gehouden ...r vier bestuursleden verte...voordigend het grootbedrijf. ...neren Ebby Arends, Eduardo ..., Han Steenhuizen en Mil... Ponson zijn aan de beurt van ...treden en hebben zich herkies...ar gesteld, terwijl ook Glenn ...valhal en Holomo Henriquez ...kandidaat stelden. Voor het ...nbedrijf werd één kandidaat ...steld waardoor het aftredende ... Rockey Solognier herkozen ...werd. Er was hier maar een va...ture.

Jeugdige fruitdieven

ORANJESTAD — Voor de zoveelste keer al deed de 30-jarige koopman T.G. aangifte van diefstal vanuit zijn fruit...o die voor de markthallen te Oranjestad geparkeerd stond.

...verband hiermede hield de ...ier- en Zedenpolitie (KZP) ...-jarige jongen A.J. aan die ...kele patia's wegnam. A.J. was ...gezelschap van twee andere ...gens, die gevlucht waren. In ...tijd dat T.G. bij de recherche ...was, kwamen een paar andere ...gens bij de fruit- Van met de ...deling om weer te stelen. Een ...htervolging werd ingezet en in ...de Nassaustraat hield men de 14-jarige M.C. aan. Beide jongens werden voor verder onderzoek ingesloten. De KZP is op zoek naar de andere baldadige jongens.



Zakenvaria

TEN HUIZE VAN Rafael Romero had de doop plaats van de nieuwe uitrusting van veteranen softball- ploeg -Extra Aruba Sluggers- met als sponsor het dagblad Extra. Als eerste mocht speler Tico Kuiperi als "jongste" veteraan zijn eigen uniform nat maken, waarna dochter Xiomara Winklaar de overige uniformen uitdeelde en papa Toko Winklaar met de fles in de hand de doop verrichtte waarbij vreemd genoeg het vocht niet over het bestemd goed vloeide, maar in een drinkglas.

Ondanks Lago-zaak moet regeren doorgaan

Frank Williams: serie raadsvergaderingen in de pen

ORANJESTAD — Frank Williams van de PPA- fractie deelde in de raadszaal de kritiek niet dat zijn partij Eilandsraads- vergaderingen bijeenroept terwijl er andere meer belangrijke zaken aan de gang zijn.

Voor Williams was de vergadering van gisteren over de problemen in de Arubaanse havens noodzakelijk, ondanks dat alle aandacht op de Lago gevestigd is. Het regeren moet zijn koers volgen en de volks- vertegenwoordigers moeten hun werk blijven doen om de regering te controleren, was zijn mening.

Hij maakte bekend dat zijn partij niet lukraak Eilandsraads- vergaderingen bijeenroept en dat de aan de gang zijnde vergadering deel uitmaakt van een serie vergaderingen waaraan de PPA werkt. Hij kondigde aan dat nu reeds de bedoeling van de PPA is om te komen met vergaderingen (huishoudelijke en openbare) over de Aruven, Lago, WEB, onderwijs en jeugd, luchtvaart, cultuur, milieu- vervuiling, rechten van de werkende vrouw, medische zorg en criminaliteit.

Het belang van de vergadering over de havens onderstreepte Williams door te stellen dat nu men de economie — vanwege de sluiting van de Lago — wil reconstrueren het een feit is dat de havens een belangrijke rol spelen in de economie. Van het BC wenste hij onder andere te vernemen welke consequenties de sluiting van de Lago op de containerhaven zal hebben en waarom de Arubaanse havens zo duur zijn.

Aloë-terreinen niet in verkaveling

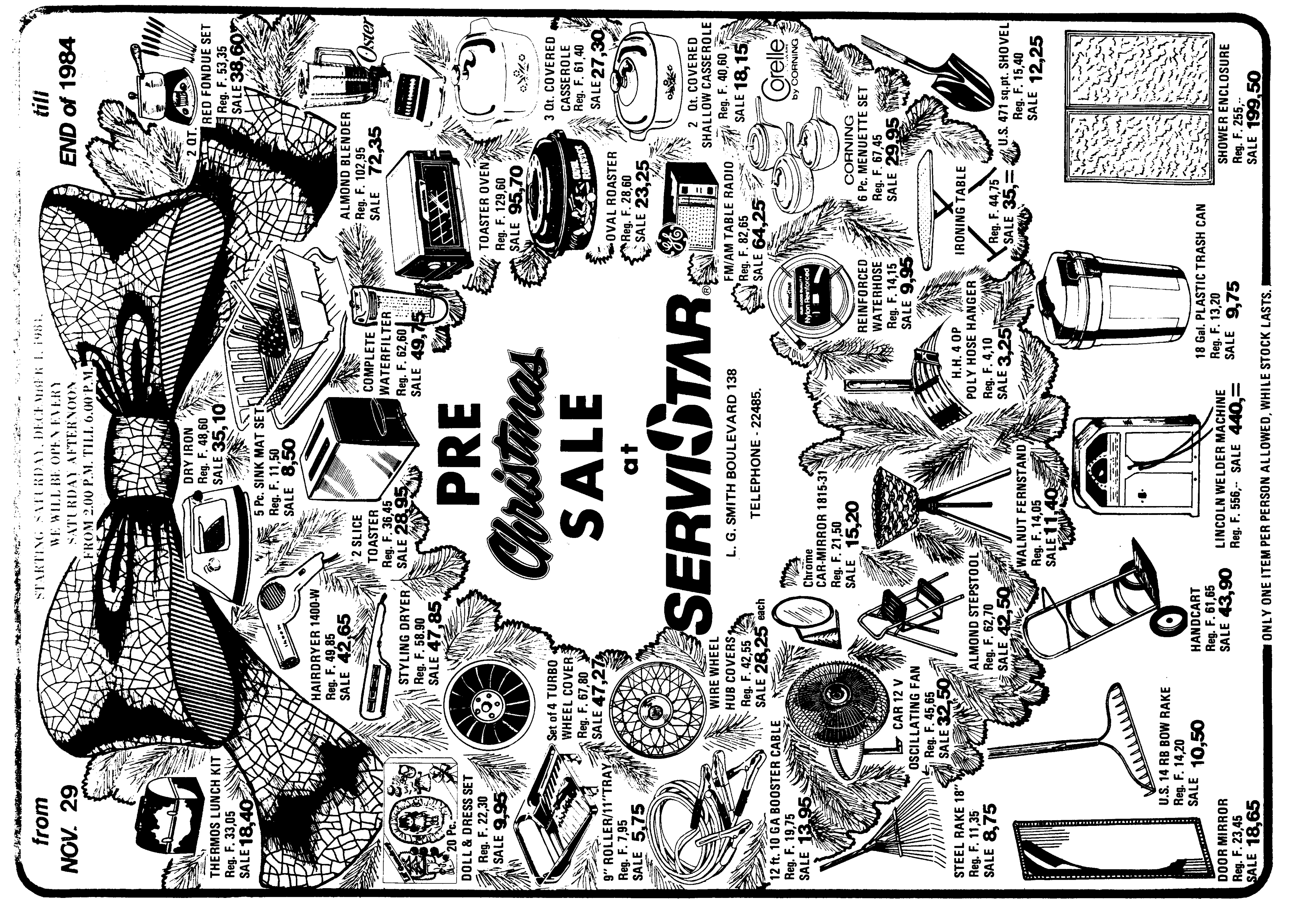
BC op bres voor aloë

ORANJESTAD — Via de Voorlichtings- dienst heeft het Bestuurscollege een beroep gedaan op de bevolking om mee te helpen de aloë- teelt in stand te houden. De aloë is van grote betekenis voor de toekomst van Aruba, zo meent het BC.

Gebleken is dat veel personen bij de schoonmaak van terreinen een groot aantal aloë- planten en kwihi- bomen ontwortelen waardoor deze verloren gaan. Gewezen wordt op de mogelijkheid om in dergelijke gevallen eerst contact op te nemen met het landbouw- station te Santa Rosa. Het personeel van deze dienst is gaarne bereid om deze planten op deskundige wijze uit de grond te verwijderen en deze over te brengen naar de daarvoor bestemde plaatsen te Kibaima, Hato en langs de weg naar de luchthaven. Het BC besloot tevens dat terreinen waarop aloëplanten aanwezig zijn voorlopig niet in verkaveling zullen worden uitgegeven.

Bucuti yachtclub in prijzen

ORANJESTAD — Leden van de Bucuti Yachtclub Aruba hebben met veel succes deelgenomen aan het internationale vistoernooi in Punto Fijo, Venezuela, en zijn met niet minder dan acht prijzen teruggekeerd. Ronny de Cuba kreeg twee prijzen voor de derde plaats voor meeste kilo's vis en de tweede plaats voor de grootste sailfish. Andere prijzen waren voor: Hubert Kelkboom (grootste bonito), Angel Krozendijk (grootste rey), Cipriano Geerman (2e grootste rey), Rudolph Richardson (2e grootste peto) en Joldy Kelkboom (beste prestatie bij de dames), terwijl Bucuti de prijs kreeg van beste deelnemende club.



Zes arrestatjes, ook generaal

Top-medewerker van Moon ontvoerd geweest

NEW YORK — Een naaste medewerker van de Zuidkoreaanse geestelijke Sun Myung Moon van de Herenigingskerk blijkt in september ontvoerd te zijn geweest. Dit overkwam Bo Hi Pak, die vroeger als militair attache aan de Zuidkoreaanse ambassade verbonden is geweest. Met de aanhouding van de zes daders onder wie een generaal is er pas bekendheid gegeven aan de ontvoering. Er was voor de vrijlating van Pak een half miljoen dollar gevraagd. De ontvoering speelde zich af op 23 september. Pak heeft van het avontuur geen nadelige gevolgen ondervonden. Vijf van de daders werden in de Verenigde Staten opgepakt, een werd in Tokio aangehouden. Onder de gearresteerden bevindt zich Sang Whi Nam (59 jaar). Deze werd in een Newyorks hotel van zijn bed gelicht. Over zijn nationaliteit en zijn positie werd verder niets meegedeeld.



Zakenvaria

In Centro Pro Arte zal komende vrijdag, 30 november, een modeshow worden gehouden met creaties van Madame Mary. De in Nederland woonachtige Antilliaanse ontwerpster brengt in de show circa 75 van haar meest recente ontwerpen. Een aantal dagen na de modeshow bestaat er de gelegenheid de getoonde ontwerpen te kopen. Madame Mary hield begin dit jaar in het Concord Hotel haar eerste modeshow op Curaçao. Kaarten voor de show zijn à 25 gulden, verkrijgbaar bij Centro Pro Arte, Tik-tak en bij boekhandel Van Dorp te Otrabanda.

SINTERKLAAS PAGINA
Curacao pag 8
Aruba pag 4

ROBERTSDALE INVESTMENTS N.V.

NOTICE OF AN EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS TO BE HELD on December 17, 1984

TO THE SHAREHOLDERS OF ROBERTSDALE INVESTMENTS N.V.

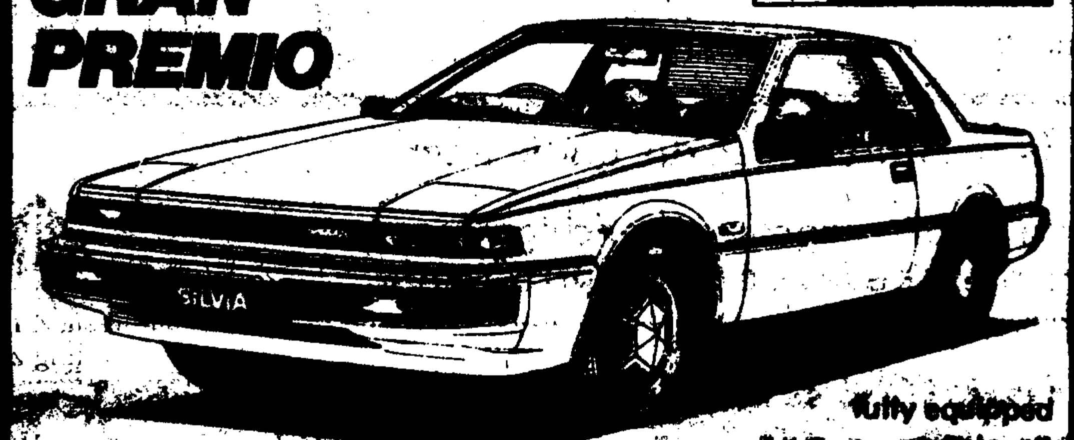
NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Extraordinary General Meeting of Shareholders of ROBERTSDALE INVESTMENTS N.V. (the "Company") will be held at the registered office of the Company, at de Ruyterkade 62, Curaçao, Netherlands Antilles, on December 17, 1984, at 10.00 a.m. Netherlands Antilles time.

The Agenda of the meeting is available for inspection by the shareholders at the registered office of the Company.

CURACAO CORPORATION COMPANY N.V.
as proxy for at least 10% of the shareholders.







Sinterklaas, die goeie heer, koopt bij onderstaande zaken alle jaren weer

Voor Sinterklaas kadootjes voor hem of voor haar ook speelgoed, spelletjes, leuke serviezen, vazen, pronkstukjes, te veel om op te noemen.

Komt U zelf langs bij:

MES AMIS GIFT SHOP
Labadera Plaza
Sta. Rosaweg

SANTA MARIA GENERAL SALES

bij de ingang van Mgr. Verriet Instituut op de Rooseveltweg (op weg naar Hato)

Een nieuwe zaak, met **nieuwe kollektie**

SINTERKLAAS ARTIKELEN

zoals: **fietsen** merk **CINCOA, racefietsen, politiewagens**, die je ook kunt veranderen in een **robot**, schommels met bromfiets en beer.

Alles tegen zéér redelijke prijzen.

Geopend elke dag tot 9.00 's avonds

Shoppe École de Danse

Balletterien

Voor leuke Sinterklaas- en Kerstkado's

* Mallots
* Balletpakken en -schoentjes in alle kleuren
* Beenwarmers
* Postpapier
* Kerstkaarten
* Boekjes
* Grote sortering sieraden
* T-Shirts etc.

Open op: **maandag, woensdag en donderdag van 4.00-6.00 uur.**
Kom langs bij:
naast Ecole de Danse Saliña Abaostr. nr. 5
open: 4-6
(niet op dinsdag en zaterdag)

Bij ons slaagt Sinterklaas zeker!!
Wij hebben

volop speelgoed en kado-artikelen!!

Op zaterdag 1 december a.s. zijn Sinterklaas en Pieten in 't Schuurtje van 4.30 tot 6 uur.

Vraag inlichtingen bij:

't schuurtje
Winston Churchillweg 181 Tel. 82090

Komt U eens kijken naar onze nieuwe kollektie

BIJOUX

echt leuk als Sinterklaas kado.

Tevens hebben wij een nieuwe zending **GEKLEDE SCHOENEN**

„Footlights"
Sta. Rosaweg
naast New York Dry Cleaning
Tel.: 75831



---

cariñitos
Seroe Loraweg 324
Tel.: 671791

Voor leuke **SPEELGOED** en **SINTERKLAAS-KADOOTJES**

De Sint is op 3 december omstreeks 5 uur n.m. aanwezig in onze zaak.

Motiveer Uw kind van jongs af aan te studeren. Leren wordt een plezier aan één van onze

HOUTEN LESSENAARS

van Pitchpine (geen multiplex)

Voor kinderen van 3-7 jaar **ƒ.199,-**
van 7-15 jaar **ƒ.275,-**

Met een aanbetaling kunt U ook reserveren.
Koopavond
4 + 5 december tot 8 uur

MI POPCHI SUKU
Dr. Maalweg - Tel.: 54472

Hij is er, Sinterklaas die goeie heer

Ondanks alle negatieve berichtgevingen over onze gezellige buurt Otrobanda, toch is daar het

Hoofdkwartier van Sint Nicolaas

waar hij kadootjes heeft voor een baby tot een oudje van 90 jaar.

LA BONANZA OTROBANDA

Sinds 1916 zijn voorkeurszaak.

Daarom blijft **La Bonanza Otrobanda** het vertrouwd adres van Sinterklaas.

Ook verkrijgbaar
CHOCOLADELETTERS en SINTERKLAASINPAKPAPIER.

Iedereen klaagt dat het slecht gaat!!

daarom heeft

ROOSEVELT CENTER
Rooseveltweg no. 192

haar speelgoedprijzen drastisch verlaagd.

o.a.: **basketballsets, fietsen, crosser, poppen, motorfietsen en nog veel meer.**

Zondag de hele dag open tot 7.00 uur.

Kom langs en overtuig Uzelf!

KENWOOD Gourmet

de wens van elke huisvrouw
was ƒ. 325,- nú tegen de zéér speciale prijs van
ƒ. 199,- cash

Muskus & Co
Handelskade 8

HITS & GIFTS

Poseidonstraat 2
(voormalige Anesco-gebouw)
Tel.: 54001

Wij hebben voor Sinterklaas:
o.a.: fietsen, grote auto's, trucks, jeeps, tractors, hobbelpaarden, auto's met radio-control, racebanen, naaimachines, strijkplanken, theesets, grote- en kleine poppen, beautysets, medical kits, verpleegster sets, alle soorten spelletjes.
Alles van **TONKA, FISHER PRICE en BARBIE.**

---

martis agencies

COMANCHESTRAAT 31
Tel. 74888-74696

EXPORTER • COMMISSION AGENT • IMPORTER • WHOLE SALE



élysée internationaal

Vraag om Uw 20% korting vanaf vandaag en gedurende heel 1985 bij de volgende zaken:

ARUBA
* Oduber * Kan - Nassaustraat en Luchthaven * Mariska Book & Giftshop * Lucor - Hendrikstraat * Plaza Book & Giftshop te Plaza Shopping Centrum * Samsom Bookshop te Boulevard en San Nicolas * Red Store * Aruba Jewelry Store - Oduber & Kan.

BONAIRE
* Photo Heft
* Littman Jewelers

SINT MAARTEN
* Philipsburg Utilities
* Palm Caribbean

CURACAO
* The Old Free Shop * Palais Hindu * Alex * Van Dorp Eddine - Punda - Otrabanda - Promenade - Saliña * Adam & Eve * La Ganga * La Bonanza - Punda * Novo Book & Giftshop * Boekhandel Salas * Oduber & Kan * ETC. Giftshop * Hermanos Jeweler's * Samsom Curacao.

RUNAND SALES

In het hartje van Winkelcentrum Colon adviseert U om Uw Sinterklaasfeest ook dit jaar zo voordelig mogelijk te vieren, want hij is de koning in

FIETSEN en SPEELGOED
tegen zéér redelijke prijzen.

Bij elke aankoop van **CROSS BIKE**, krijgt U een **VALHELM KOMPLEET GRATIS**
Wij hebben speciaal voor Sinterklaas een speelgoed uitverkoophoekje met alles voor ƒ.5,- per stuk.

Kom en profiteer van deze gelegenheid!!!

Etcetera Gifts
Boy Ecuryweg 6a. (zijstr. v. Engelenweg)
Tel.: 75749
Open: 9 - 12 en 3.30 - 7.30

Leuke Sinterklaas kadootjes en Surprises.
Sierkussens, lappen - poppen en beesten voor tienerkamers.
Porseleinen pronkstukken (in rose, bleu, wit)
Glazen karaffen.
Wit porseleinen lampen.
Grote kollektie kettingen, oorbellen, enz.
Wanddecoraties o.a. klokken.
Grappige postkaarten.
Speelgoed, halve prijs!!
Zijden bloemen.

Etcetera Gifts de Moeite Waard!

O, kom maar eens kijken.....
wat Sint allemaal heeft achtergelaten in onze speelgoedafdeling, o.a.:

fietsen, auto's, poppen, verschillende speelgoedartikelen, ook: speculaas, chocoladeletters, nootjes, fantasiezakjes gevuld met snoepjes en speelgoed.

Kom maar eens gauw langs bij:

Central Madeirense
Schottegatweg Noord 24

SEE OUR WONDERLAND of TOYS! SEE OUR WONDERLAND of TOYS! SEE OUR WONDERLAND of TOYS! SEE OUR WOND



Langs zuidwestkust van Curaçao

Eindejaarsrace voor zeilers

WILLEMSTAD — Langs de zuidwestkust van Curaçao zal op 26, 27 en 28 december een zeil- evenement worden gehouden.

Deze race, waarbij vooral het gezelligheids- element veel aandacht krijgt, staat in principe open voor alle soorten zeil- vaartuigen; van plankzeilers tot tweemasters. Er is een parcours gekozen waarbij de boten op 50 tot 100 meter uit de kust boeien moeten ronden. Vooral bij het vóór de wind varen, wanneer daarbij de kleurige spinakers moeten worden gegijpd zal dit een "boeiend" kijkspel geven, waardoor dus ook de toeschouwers aan hun trekken komen.

Een hoogtepunt voor de zeilers en ook kijkers zal ongetwijfeld de doorvaart in de Annabaai vormen, waar tegenover het Havenkantoor een boei moet worden gerond. De sfeer van weleer zal weer eens herleven met de kruisende zeil- jachten tegen de achtergrond van de Handelskade. De Haven- autoriteiten hebben hun volledige medewerking reeds toegezegd. Het Toeristenburo houdt ter meerdere opluistering een «Ban Topa» langs de kade tijdens deze uren, hetgeen dit alles extra feestelijk en gezellig kan maken. De zeilvloot trekt hierna via o.a. Boca Sami naar de Valentijns- baai waar gefinished zal worden bij het strand van de plantage Kas Abao.

De zeilers en hun trouwe supporters zullen hier in de gelegenheid zijn bij een hapje, een drankje en muziek na te kaarten en hun taktiek voor de volgende dag uit te stippelen. Dan zal er een halvewinds- race naar Westpunt zijn, in de Westpuntbaai wordt gekeerd en opnieuw wordt gefinished op Kas Abao waar 's avonds de gezelligheid weer de boventoon zal voeren. De derde dag wordt terug geraced naar het Spaanse Water, met uitzondering van de Annabaai, worden alle boeien weer aangedaan en er wordt gefinished ter hoogte van Barbara Beach.

Het organisatie- comité stelt het op prijs om vroegtijdig op de hoogte te zijn van het aantal deelnemers. Voor aanmelding en/of verdere informatie kan gebeld worden naar Norbert Bielderman (tel.: 77525), Ivo van Dooren (611776), Henk van Erven (78237), Leo Fricke (672287).

In open Australische kampioenschappen

Mesker geplaatst voor tweede ronde damesdubbel tennis

MELBOURNE — Marcella Mesker heeft zich ook geplaatst voor de tweede ronde van het dames dubbelspel van de open Australische kampioenschappen in Melbourne. Met haar Zwitserse partner Christiane Jolissaint versloeg zij woensdag het Tsjechoslowaaks/Amerikaanse dubbel Iva Budarova/Shawn Foltz met 6-2. 6-0.

Na Chris Lloyd- Evert heeft ook Martina Navratilova haar entree gemaakt bij de open Australische tennis- kampioenschappen op de van haar bekende wijze: 6-1, 6-1 tegen de kleine Zuidafrikaanse Yvonne Vermaak in 39 minuten. Navratilova is titelhoudster en wil in Melbourne haar zevende achtereenvolgende grandslam- titel veroveren. Sinds zij in 1983 kampioene van Wimbledon werd, heeft ze bij de grote toernooien geen partij meer verloren.

Navratilova verwacht niet dat de training met gewichten van Chris Lloyd- Evert er veel toe zal bijdragen de kloof te dichten. "Een week stoeien met gewichten maakt niet zoveel uit", maar ze voegde eraan toe, dat ze de zaak had besproken met John Lloyd: Chrissy's echtgenoot. Die had veel baat bij een training met gewichten bij de open Amerikaanse kampioenschappen. "Als hij er wat aan heeft gehad denk ik dat het Chris ook zal hel- [illegible]

Bij de dames handhaafde zich Wendy Turnbull. De als vierde geplaatste Australische versloeg de Sovjet- Russische Larissa Savsjenko met 6-2, 6-1. Turnbull vertelde na afloop gespitst te zijn geweest op herstel na het verrassende verlies, dat zij vorige week in Sydney leed tegen de Amerikaanse Ann Henricksson.

Bij de heren bleek de getalenteerde Amerikaan Scott Davis te sterk voor de jeugdkampioen van Wimbledon en Flushing Meadow Mark Kratzmann. Hij versloeg de Australiër met 7-5, 7-5, 6-4.

Het succes van Wimbledon, waar Davis de laatste zestien haalde en uiteindelijk in vijf sets verloor van Ivan Lendl, gaf de Amerikaan van de zomer een duw naar de twintigste plaats van de ATP- ranglijst. Vervolgens zakte hij naar de 56ste plaats. Nu hij weer gras onder de voeten heeft, zit een stijging er weer dik in.

Voorsprong voor Vatanen

CHESTER — De Fin Ari Vatanen heeft dinsdag zijn optie op de eindzege in de Britse RAC- rally, die meetelt voor het wereld-kampioenschap, nog [illegible]

Vatanen, aan het stuur van een Peugeot, breidde zijn voorsprong op landgenoot en naaste concurrent Hanny Mikkola uit tot 4 minuten en 3 seconden. De Franse fabriek, waarvoor Vatanen rijdt, lijkt na 31 klassements- proeven een einde te gaan maken aan de overheersing van Audi in de Britse rally. Mikkola, die het evenement al vier keer won, is tweede met een acht minuten voorsprong op zijn Franse stalgenoot Michel Mouton.

Metternich als bemiddelaar voor Monte Carlo-rally

PARIJS — Nieuwe hoop voor de Rally van Monte Carlo: Paul Alfons Furst Metternich, de voorzitter van de Internationale Automobiel- federatie (FIA), gaat bemiddelen in het conflict over de wereld- vermaarde rally.

Het evenement, tellend voor de wereldtitel- strijd, is voor 1985 van de kalender gehaald, omdat de organiserende automobiel- club van Monaco (ACM) weigerde een bedrag van 380.000 gulden voor het gebruik van de Franse wegen te betalen. Metternich verbleef dinsdag in Monte Carlo, waar hij onder andere een onderhoud had met prins Rainier.

Vanuit Parijs liet Jean- Marie Balestre, de voorzitter van de Internationale Autosport- federatie (FISA) weten, dat met Metternich als bemiddelaar de kans groot is, dat de Rally van Monte Carlo toch nog op 26 januari van start kan gaan. Op 8 december dient in Parijs bovendien een kort geding van de ACM, die langs juridische weg de rally opnieuw vastgesteld wil zien.

RCC organiseert Kareda di Grasia

WILLEMSTAD — Op zondag 2 december organiseert de Road Runners Club Kòrsou in samenwerking met de Antilliaanse Brouwerij een extra «Kareda di Grasia» over een afstand van ongeveer 4 km.

Deze loop begint om zeven uur 's morgens bij de brouwerij en gaat via de Rijkseenheid Boulevard, Industrie- terrein Zeelandia, Polarisweg, Schottegatweg Oost, Salinja naar de brouwerij terug. Bij deze loop wordt een nieuwe digitale race- klok, die door de Antilliaanse Brouwerij aan de Road Runners Club Kòrsou is geschonken, officieel in gebruik genomen. Er behoeft geen inschrijfgeld te worden betaald, maar deelnemers moeten wel op tijd, dus om kwart voor zeven 's morgens aan de start verschijnen.

Zakenvaria

DE EDGE PIANO COCKTAILBAR wordt op 29 november officieel geopend. Deze nieuwe bar is gevestigd aan de Winston Churchillweg 94. De openings- receptie is van negen tot twaalf uur 's avonds.

Feijenoord naar India

ZEIST — Feyenoord mag van de KNVB de laatste dagen van december deelnemen [illegible] India.

Die toestemming houdt in dat er een compromis is gevonden voor deelneming aan het zaalvoetbal- toernooi. André van der Louw, voorzitter van de sectie Betaald Voetbal, zei maandagavond in zijn openings- woord tot de najaars- vergadering van de sectie Betaald Voetbal van de KNVB in Zeist, dat er met Feyenoord overeenstemming is bereikt. Feyenoord zal te Dordrecht met een representatief elftal spelen in het zaalvoetbal en van 27 tot 30 december ook voetballen in het toernooi te Bombay. Het betekent vermoedelijk dat Feyenoord met zijn jeugdploeg, plus een aantal reserves en niet geregelde eerste- elftalspelers zal uitkomen in het zaalvoetbal- evenement van de KNVB.

Celtic-Rapid Wien spelen op 12 december over

LONDEN — De return in de achtste finale van het Europese toernooi voor beker- winnaars tussen Celtic Glasgow en Rapid Wien zal op 12 december worden overgespeeld op Old Trafford in Manchester.

Dat heeft de Schotse voetbalbond maandag bekend gemaakt. Gekozen werd voor Old Trafford omdat Manchester United dezelfde avond uit speelt tegen Dundee United. De Europese [illegible] duel tenminste 160 kilometer van Glasgow moet worden afgewerkt. Aberdeen viel af, omdat het stadion slechts 24.000 toeschouwers kan bevatten en niet over een degelijke omheining van het speelveld beschikt.

De wedstrijd in Glasgow werd onlangs ongeldig verklaard, omdat een speler van Rapid in de slotfase gewond raakte door een uit het publiek geworpen voorwerp. De Weense beker- winnaar had op dat moment de wissel- mogelijkheden al gebruikt en speelde de laatste minuten dientengevolge met tien man. Celtic, dat de volgende ronde al bereikt dacht te hebben dankzij de overwinning van 3-0, werd teruggefloten door de UEFA, die het protest van Rapid Wien tegen de gang van zaken gegrond achtte. Rapid Wien had het eerste duel met 3-1 gewonnen.

Groepswedstrijden WK Mexico beginnen allemaal tegelijk

ZURICH — Tijdens de eindronde van de Wereldtitelstrijd voetbal in 1986 te Mexico beginnen alle wedstrijden van een groep op hetzelfde tijdstip. De Internationale Voetbalfederatie (FIFA), dinsdag bijeen in Zürich, wil op die manier voorkomen dat twee landen het op een akkoord gooien, zoals de Bondsrepubliek Duitsland en Oostenrijk (1-0) twee jaar geleden in Spanje. Beide ploegen plaatsten zich toen ten koste van het al uitgespeelde Algerije voor de volgende ronde.

De onder leiding van Hermann Neuberger staande commissie van de FIFA, die zich bezig houdt met het wereldtoernooi, heeft ook voorgesteld de duels om 12.00 en 16.00 uur plaatselijke tijd (respectievelijk 20.00 en 24.00 uur Middeneuropese tijd) te laten beginnen. Als alternatief zouden volgens het comité het 'Europese' 19.00 en 23.00 uur kunnen gelden. Na overleg met de Europese Televisie Unie zal Neuberger het definitieve plan aanstaande vrijdag voordragen aan het hoofdbestuur van de FIFA.

DE ONTVANGER VAN HET EILANGEBIED CURACAO

maakt hierbij bekend, dat met ingang van 3 december 1984 zal worden aangevangen met de inning van MOTORRIJTUIGBELASTING 1985 en dat deze belasting moet zijn voldaan UITERLIJK 31 JANUARI 1985.

Betaling kan geschieden aan de loketten van de Eilandsontvanger aan de Scharlooweg nr. 35 en op het terrein van Coney Island, alsmede op de hulpkantoren BRIEVENGAT, DOKTERSTUIN, MONTAGNE, SANTA MARIA, en JANWE/DOMINGUITO.

Bij de betaling van de MOTORRIJTUIGBELASTING 1985 moeten worden overlegd:

1. - geldige keuringskaart,
2. - betalingsbewijs over het 4de kwartaal 1984,
3. - geldige verzekeringsbewijs (orgineel),
4. - vóórbedrukte belastingkaart,
5. - identiteitskaart.

Indien geen vóórbedrukte belastingkaart is ontvangen dient U bij betaling de overige bescheiden te overleggen. De NUMMERPLATEN kunnen worden afgehaald UITSLUITEND aan de loketten op het terrein van Coney Island. Voor de betaling van motorrijtuigbelasting 1985 zijn de loketten van het Ontvangerskantoor te Scharlooweg 35 en de Hulpkantoren geopend van 7.45 tot 11.45 en van 13.45 tot 15.30 uur. De loketten op het terrein van Coney Island zijn voor de betaling van Motorrijtuigbelasting geopend van 8.00 tot 14.00 en voor de afgifte van nummerplaten van 8.00 tot 16.00 uur.

De MOTORRIJTUIGBELASTING voor het dienstjaar 1985 bedraagt:

- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, vanaf bouwjaar 1980. . . . fl. 238,– per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen tot en met bouwjaar 1979. . . fl. 160,– per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen met accomodatie voor maximaal twaalf personen en bestemd voor het openbaar vervoer . . . . fl. 65,– per jaar.
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat is ingericht voor vrachtvervoer en waarvan de explotatie de enige bron van inkomsten vormt voor de eigenaar, die zelf optreedt als bestuurder en die in het bezit is van een hiertoe door het Bestuurscollege kosteloos afgegeven verklaring . . . . fl. 85,– per jaar,
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen [illegible] fl. 720,– per jaar,
- [illegible] diesel- of gasmotor wordt voortbewogen en bestemd voor het openbaar vervoer . . . . fl. 370,– per jaar,
- voor een motorrijtuig op twee wielen, al dan niet met zijspan (motorfietsen). fl. 115,– per jaar,
- voor een bromfiets. fl. 30,– per jaar,
- voor een zwaar motorrijtuig. . . . . fl. 950,– per jaar,
- voor een zwaar motorrijtuig, welke wordt voortbewogen door een diesel- of gasmotor . . . . fl. 1190,– per jaar,

De prijs der stickers is vastgesteld op . . . . fl. 3,– per paar.

De prijs der numerplaten is vastgesteld op:

- voor motorrijtuigen op drie of meer wielen. . . . . fl. 9,– per paar,
- voor motorfietsen . . . . fl. 6,– per paar.
- voor bromfietsen . . . . fl. 4,– per stuk.

Voor de toepassing van de Motorrijtuigbelasting-verordening wordt onder "zwaar motorrijtuig" verstaan: loaders, trekkers, tractors, beton trucks, asfalttrucks, gasoline tankwagens, boortrucks, walsen, vorkheftrucks, motorgraders, scrapers, backhoe-loaders en kranen.

Als bewijs van betaling van de Motorrijtuigbelasting 1985 zullen voor het eerste halfjaar nummerplaten en voor het gehele jaar nummerplaten plus stickers worden afgegeven.

De kleur van de nummerplaten voor het dienstjaar 1985 is: witte achtergrond met zwarte letters.

De kleur van de stickers voor het dienstjaar 1985 is: zwart.

N.B. Bij de betaling van de Motorrijtuigbelasting 1985 gelieve IDENTITEITSKAART mee te nemen/IDENTITEITSNUMMER op te geven.

Afd. P.R. *De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao,* G.H.U. Leonora.

Zakenvaria

DE BLOEMEN EN CADEAU- SHOP GUILOU wordt op 1 december officieel geopend. De winkel staat onder leiding van Lourdes Tramm en Guigiola Statia en is gevestigd aan de Kaya Pachi Jan Bakhuis 22- A. De openings- receptie is van vier tot zes uur 's middags.

TAMARIJN BAR/ RESTAURANT/ DANCING heeft een nieuwe directie. Op 1 december wordt dit heugelijke feit gevierd. Vanaf acht uur 's avonds is men dan welkom voor een drankje en kan er kennis gemaakt worden met de nieuwe directie. Tamarijn is gevestigd aan de Schottegatweg West 365.

Lustrumviering Club Union Boneriano

WILLEMSTAD— De Club Union Boneriano" (CUB) viert op 15 december haar eerste lustrum. In verband hiermee zijn er verschillende activiteiten op touw gezet.

Op 1 en 2 december gaat de organisatie van start met twee sportdagen waarbij men onder andere wedstrijden biljart, domino, softball en voetbal kan spelen. Op 14 december is er een groot feest in het het clubgebouw van de Boneriaanse organisatie. Tijdens dit feest worden ook de prijzen aan de winnende teams van de sportdagen uitgereikt. Verder zal de voorzitter om twaalf uur een toespraak houden ter gelegenheid van het lustrum, waarna het feest zal worden voortgezet.

Zaterdag 15 december is het de hele dag een "Dia Krioyo", met muzikale omlijsting van een kai' orgel. Om half elf 's morgens wordt er een eerbetoon aan de Bonaireaanse vlag gebracht. Hierbij zal door minister- president Maria Liberia Peters, gezaghebber van Curaçao Ronald Casseres en gedeputeerde Crestian van Bonaire worden gesproken. Na het hijsen van de vlag wordt het eerste erelid geinstalleerd waarna er een receptie is. 's Avonds wordt de viering voortgezet met een cultureel Boneriaanse avond. Tijdens dit feest installeert gedeputeerde Soleano de Bonaireaanse vertegenwoordiger op Curaçao.

Op zondagochtend is er een mis die wordt voorgedragen door monseigneur Ellis. 's- Middags is er een programma voor de jeugd met onder andere een goochelaar en een opvoering van de groep Orka. Op zondagavond wordt het lustrum afgesloten met een feest waarbij de voorzitter van de CUB nog het woord zal voeren.

Verdachten ontuchtpleging opgesloten

WILLEMSTAD— De 21- jarige S.P. is door de politie ingesloten, omdat hij verdacht wordt van ontucht met een minderjarig meisje. De 23- jarige E.W. is door de politie ingesloten, omdat hij een 9- jarig jongetje mee de mondi heeft ingenomen, waar hij ontuchtige handelingen heeft gepleegd met het kind.

Diefstallen uit auto's

WILLEMSTAD— Steeds meer komt het voor dat er diefstallen worden gepleegd uit geparkeerde auto's, ongeacht of deze op slot zijn of niet. Een automobilist die zijn auto voor een ogenblik had achtergelaten aan de Willemstraat, moest constateren, dat de accu was meegenomen. Een automobilist die zijn auto aan de Scharlooweg had geparkeerd, vond zijn auto ook terug zonder accu. Vanuit een auto aan de IJmuidenstraat verdwenen verschillende bescheiden, zoals een rijbewijs en een keuringskaart.

Borstbeeld Simon Bolivar op Saba

WILLEMSTAD— Op zondag 26 november werd op Saba een borstbeeld onthuld van Simon Bolivar. Door onderzoekingen was aan het licht gekomen, dat Simon Bolivar in 1816 enige tijd op Saba verbleef. Voor de "Sociedad Bolivariana" was dit een reden om deze historische gebeurtenis tot uitdrukking te laten komen door middel van een borstbeeld. Bij de onthulling van het beeld waren aanwezig Minister Leo Chance, een delegatie uit Venezuela en vertegenwoordigers van de "Sociedad Bolivariana".

Herhaling festival folklorico multicolor

WILLEMSTAD— Wegens enorm succes herhaalt Female Jaycees op 2 december het festival "Folkloriko Multicolor". Het festival vindt plaats in Centro Pro Arte om half negen 's avonds. Kaarten zijn verkrijgbaar bij CPA en bij de boekhandels. Het festival wordt opgedragen aan Juancho Smit en Helena Thaina, vanwege hun jarenlange bijdrage aan de ontwikkeling van de Curaçaose folklore. Het spectakel bestaat uit dans, zang en voordracht, verzorgd door tien verschillende nationaliteiten.

SPELREGELS VOOR INGEZONDEN stukken gelden een aantal regels:
Van de schrijver van ingezonden stukken moeten de naam, het adres en eventueel telefoonnummer bekend zijn. Ongetekende stukken verdwijnen ongelezen in de prullenbak. In principe worden ook die stukken geweigerd die bedoeld zijn als een reactie op elders gepubliceerde stukken, omdat de voorgeschiedenis ervan voor de gemiddelde Amigoe-lezer niet bekend is. Bij de beoordeling van deze stukken zal ook de maatschappelijke relevantie ervan in ogenschouw genomen worden.
Het schrijven van stukken onder een pseudoniem of het anderszins weglaten van de werkelijke naam van de schrijver wordt slechts in zeer uitzonderlijke gevallen toegestaan; namelijk als de noodzaak tot behoud van anonimiteit van de auteur door de redactie gedeeld wordt. De beslissing daarover wordt door de redactie genomen.
Grote terughoudendheid wordt betracht ten aanzien van gedichten die als ingezonden stukken worden ingediend.
Omdat de kracht van ingezonden stukken zit in hun beknoptheid wordt door de beugel genomen een maximale lengte aangehouden van anderhalf à 4 velletjes met ruime regelafstand. Voor langere stukken kan aan plaatsing in de weekeind-bijlage Napa gedacht worden.
Stukken, die al uitgebreid elders gepubliceerd zijn, worden omwille van de actualiteitswaarde geweigerd.
Onder al deze en andere omstandigheden houdt de (hoofd)redactie zich het recht voor om stukken op grond van hun inhoud en / of strekking te weigeren voor publicatie in de Amigoe.

Ingezonden

Taal

In uw veel gelezen blad verscheen een advertentie "De Internationaal bekende naïve Fotograaf Peter Quirinus Soons etc. etc.".
Ik ken beroeps fotografen, amateur- fotografen, en proffesional fotografen, daarom vraag ik u; bedoelt men hier met naïve- fotograaf, een ongekunsteld, kinderlijk onschuldige fotograaf? Gedurende mijn studie aan de Texas Christian University, heb ik veel moeten lezen ook in mijn New College Edition Dictionary of the English language. Daarin staat dat naïve means also "lacking worldliness and sophistication; artless, unaffected simple and credulous as child; ingenuous, lacking critical ability or analytical insight; not subtle or learned".
Welk van deze benamingen is geldig voor deze Internationaal bekende fotograaf?
Gaarne een antwoord van de talen experts, met dank- bij- voorbaat.

H.A. ISENA "ANESI"

Facing reality

ISDE KONING that bad or do we in the Antilles refuse to face up reality?

For the last years we have been hearing rumors that Lago and Shell were going to close, they were down to less than half their refining capacity; that ALM was overstaffed; that the Dock Company was too expensive and overstaffed; that production all over could not compensate for the salaries being paid; we could see that no new industries were coming to the Antilles and we heard due to the high wages paid in the Antilles along with a law whereby the employer has to get permission from the government to discharge an employee even if he is non productive.

The closing of Lago and Shell cannot be blamed on the politicians or the people. Not planning other industries to take over from Lago and Shell and the changing of laws to facilitate new industries can be blamed on our own politicians and unions.

We can scream that Holland has to pay the high wages of our overstaffed companies and believe that it is Hollands duty to do so, but lets face reality, Holland don't have to pay any wages outside of its Representatives in the Antilles. Lago has been a good father not only to Aruba but to all the islands. Just like parents die, companies close down.

The Statement made by an Aruban Minister «The ugly American» does not help with the closing of Lago. Like Russia America gives a lot of foreign aid in the form of arms, but not like Russia the American people travel the world over spending the American dollar. Bermuda's main income has been from tourism and if went at in the right way Aruba could do more from tourism. The people are Americanized, they know how to treat the tourist and you hear this from the tourist when comparing with the other islands. Aruba has nice beaches and good hotels while more should be built.

What the government should do from now is not to allow Exxon to break down any of the Lago buildings and at the closing of Lago to expropriate and take over all of Lago's properties. The Refinery can become a tourist attraction and the facilities can be used as bungalows for a hotel. If ever oil is found on or around Aruba a new Refinery will have to be built. Through arguing or wanting to be selfish, drilling for oil on or around Aruba was put off and will take a next 10 to 15 years to deliver cash if oil is found in the next 2 to 3 years.

If De Koning can find a way to keep Shell open he should do so. One Refinery might have a chance of survival in the Antilles.

We cannot compare the Antilles to Europe or Japan or their people as these people know no end to work. What has to be done is to bring across the message to our people in such a way that they can at least partially understand what is happening or otherwise we are head bound to become an other Haïti.

In talking with a gentleman on Curaçao last October after listening to him for a while I asked if he was English and he said no he was Dutch but at a very young age he realized that if he was to achieve his goals the Dutch language was a handicap to him with only 11 million people speaking Dutch. Language has been partly the downfall of the Antilles, too little attention was paid to what was happening in the outside world.

According to the news Senator Wathey said he is thinking of advising the islands not to talk to De Koning on his next visit to the Antilles. I don't think Saba should take this position as De Koning is telling what should have been told years ago. If the Saba Government refuses to talk to De Koning then he should talk directly to the Saba people and set up an administration to deal directly with the island. De Koning already said: "Wie betaalt, bepaalt" and this is logical.

TH.E.JOHNSON
(Saba)

Toestemming

ZOALS WERELDWIJD bekend is, is sport bij uitstek een mogelijkheid tot communicatie tussen landen, zelfs al zijn er conflicten tussen sommige landen. De St. Eustatius Body Building Association ontving een uitnodiging voor deelname aan de Mr. Caribbean Contest, welke zou plaatsvinden in Jamaica. Het BC van St. Eustatius werd verzocht financiële hulp te verlenen om deelname aan deze verkiezingen mogelijk te maken.

Dit verzoek werd gedaan nadat onze poging op andere wijze financiële middelen te verkrijgen, onvoldoende succesvol waren. In het besluit no. 38 van 2 november besloot het BC tot het verstrekken van een eenmalige subsidie ter dekking van de kosten voor 3 passages voor deelname aan de Mr. Caribbean Contest. De overweging achter dit positieve besluit was dat hiermede de sport en de uitwisseling hiervan in het buitenland kan worden gestimuleerd en dat deelname aan de Mr. Car. Cont. een propagandistische waarde voor het eiland kan hebben.

Twee van onze leden in dienst van Statia Terminals vroegen schriftelijk toestemming om van 15 nov. tot 18 nov. vrij te mogen nemen. Na geen reactie te hebben ontvangen, werd in een mondeling gesprek overeengekomen dat indien voor plaatsvervanging werd gezorgd het verlof van de twee werknemers doorgang kon vinden. Na twee dagen echter werd deze mondelinge afspraak gecancelled.

Nadat de St. Eustatius Body Building Association dit vernam, werd de gezaghebber benaderd met het verzoek te willen bemiddelen tussen de SEBBA en Statia Terminals in zake het niet toegestane verlof van de twee werknemers. Werknemers die de sport en het eiland zouden representeren in Jamaica. Propagandistische waarde en dergelijke. De reactie van de gezaghebber was in tegenstelling tot de inhoud en de geest van het besluit als volgt: Als hij in hun (lees Statia Terminals) plaats zou hebben moeten beslissen, hij de sportlui eveneens geen toestemming gegeven zou hebben. Dit is dan een uitspraak van de vertegenwoordiger van het eiland en zijn bewoners. Dit soort mensen hebben de mond vol over het feit dat ze het eiland op handen dragen. «Taxation without representation».

EDWIN PHILIPS
president SEBBA

Wat ik niet begrijp... (1)

MENEER DE redacteur (Aruba), elke dag lees ik met steeds meer spanning uw blad. Ik moet u heel eerlijk zeggen: "Ik begrijp er niet veel meer van". Het enige wat me nu zo langzaamaan duidelijk is: "Lago gaat dicht, Shell blijft open en ik moet inleveren". Nu wil ik best inleveren en met uw hoofd- artikel «Dorpspolitiek» ben ik het ook helemaal eens, dat is me zelfs uit het hart gegrepen, maar dan wil ik toch eerst wel graag weten, waarom en hoe of wat. Nu hebben we daarvoor "volks"- vertegenwoordigers gekozen, maar dat zijn nu juist degenen die me zo in de war brengen, dat ik een heleboel niet begrijp. Toch willen ze kennelijk, dat ik het wel begrijp, waarom anders al die persconferentie en toespraken op de tv etc. Het is namelijk zo, dat ik nu eenmaal geen doctorandus in de economie ben en dat ik zelfs geen «bachelor of arts» ben en dat ik dus absoluut ongeschikt ben als bijvoorbeeld gedeputeerde van Financiën. Er moet echter iemand zijn, die me kan uitleggen hoe e.e.a. in elkaar zit. Daar is een meneer Croes (mr), die zou dat als jurist toch haarfijn moeten kunnen uitleggen of een andere meneer Croes (BC), die is onderwijzer van beroep. Nog beter misschien: we hebben een gedeputeerde van Onderwijs, die is zelf onderwijzer en bovendien meester in de rechten, die kan het zeker uitleggen.

Wat ik niet begrijp is bijvoorbeeld dit: Meneer Croes (mr) deelt met een heel droevig gezicht mee dat het geld verspild wordt en dat het BC wel 2 miljoen per week uitgeeft en dat DUS over 20 weken het geld op is, want er is maar 40 miljoen. Mijn vraag: Komt er in die 20 weken dan geen loon- belasting, geen invoerrechten, geen accijnzen binnen? Meneer Kelly rekent mij in uw blad voor dat in 1985 volgens de methode van de Nationale rekeningen (wat dat dan ook zijn mag) 195 miljoen plus 18 miljoen plus 5 miljoen binnenkomt: totaal 218 miljoen. Als je dan zoals meneer Croes (mr) zegt, 2 miljoen per week uitgeeft en dat 52 weken volhoudt, dan houd je nog 114 miljoen over. Dat is toch prachtig? Waarom kijkt meneer Croes (mr) daar dan zo droef bij op de tv? Zo'n Bestuurscollege moet je in ere houden, vind ik!

Wat ik ook niet begrijp: Bij de Shell heeft men genoeg aan voldoende barrels per dag om te kunnen draaien, maar die kregen ze eerst niet. De Lago kon voldoende barrels per dag krijgen, maar die konden alleen draaien tegen een lagere dan de officiële prijs. Shell had met die prijs geen problemen. Toch heeft Shell als ik uw dagblad goed gelezen heb tweemaal zoveel werknemers als Lago en hun aanvoer- lijnen zijn langer, dus duurder. Hoe is dat met elkaar te rijmen? Kan iemand me dat eens uitleggen!

Wat ik ook niet begrijp: Lago was goed onderhouden en «up to date». Meneer Caravallo noemde honderden miljoenen die er de laatste jaren ingestoken zijn. Nu is het opeens een obsolete, niet goed onderhouden raffinaderij, een koffie- branderij volgens meneer Lusinchi. Wie zit er nu te liegen?

Wat ik ook niet begrijp: Meneer Croes (BC) vergelijkt zichzelf met de kapitein op een schip, in dit geval dus «Hr. Ms. Aruba». Ik heb altijd gedacht dat Hare Majesteit de heer Pedro Bislip had benoemd tot kapitein. Nu mag het een "bij wijze van spreken zijn", maar dan toch wel een misleidende. Wie is nu de kapitein?

Wat ik ook niet begrijp: Meneer Croes (BC) deelt mee dat twee van zijn kinderen in de USA studeren op een beurs! Ik heb altijd gedacht dat beurzen ten goede kwamen aan de "matrozen", niet aan de "kapitein". Kapiteins hebben toch een prima salaris en een nog betere onkostenrekening? Of niet soms? Moet ik daar voor inleveren? Waarom wordt er trouwens heen en weer geraced door het Caribisch gebied (Caracas en Miami) met een «private jet». Onze nationale luchtvaart- maatschappij heeft toch uitstekende verbindingen daarheen? Wie met de ALM naar Miami reist, krijgt zelfs nog een retoertje naar Curaçao cadeau. Trouwens, waarom reist de gedeputeerde van Toerisme niet toeristen- klasse? Wie mag dat allemaal straks betalen? En al die reizen naar onze «hermanos» aan de overkant, nu en in het verleden, wat hebben die nu eigenlijk opgeleverd? Een gesloten Lago. Lekkere hermanos hoor!

Wat ik ook niet begrijp: Er wordt nauwelijks een vriendelijk woord gehoord ten aanzien van Venezuela en nauwelijks ten aanzien van de Exxon, behalve dan van meneer Croes (Hendrik) en dat werd hem kwalijk genomen. Wie krijgt echter de schuld? Nederland. Ze betalen de defensie van de Antillen, ze sturen elk jaar een 200 miljoen, als ik het goed begrepen heb, ze leveren technische bijstand. En als dan de grootste multi- national om «two month notice» aan zijn stutten trekt en de hermanos aan de overkant niets willen doen, dan heeft Nederland de schuld. Dat is toch raar? Als Exxon na 60 jaar in 2 maanden vertrekt, dat is raar. Mevr. Liberia heeft dat tenminste heel duidelijk gezegd: "zoiets doe je niet". Venezuela wil geen multi- nationals subsidiëren. Gelijk hebben ze! Maar waarom moet de ene multi- national gesubsidieerd worden en de andere (Shell) niet? Waarom wil de ene multi- national alleen blijven als ze een winstje gegarandeerd krijgen van een miljoen dollar per maand en de andere (Shell) niet. Waarom al die besprekingen met die ene multi- national en Venezuela voor een «plan de rescate», die allemaal niets uithalen, terwijl een enkel bezoekje van mevr. Liberia voldoende is om genoeg ruwe olie te krijgen voor de ander? En dan vertelt meneer Mansur dat de Salomon Brothers winst zien misschien, waar Exxon dat niet ziet? Zou Exxon op die manier de grootste multi- national ter wereld geworden zijn? Van de Salomon Brothers heb ik nog nooit gehoord? Wie zijn dat eigenlijk? Echt meneer de Redacteur, ik begrijp er niets van.

Nu kan Aruba of Venezuela opeens die raffinaderij, waar de laatste jaren honderden miljoen dollars (volgens meneer Caravallo) ingestoken zijn, krijgen voor een dollar. Zelfs volgens ene meneer Thijssen, die een mini- raffinaderij gaat beginnen (N.B.) is de Lago out en een "langzame sluiting" is uitstel van executie. Waarom pakt Aruba die kans niet? Voor één dollar. Daar kunnen ze minstens 100% winst op maken. Laat iemand bij de contractors ontslaan, laat ze dat ding met snijbranders te lijf gaan en verkoop hem als schroot aan het een of andere hoogovenbedrijf, dat moet miljoenen opleveren en dat allemaal voor een enkele dollar. Waarom niet? We kunnen hem ook laten draaien door er 180 miljoen dollar olie in te pompen. Maar meneer Croes (mr) zegt dat we daar geen geld voor hebben. Hoe kan dat nou? Die olie zit toch constant er in, als het niet lukt, verkoop je het weer. Dat geld moet je dan toch kunnen lenen met die olie als onderpand? Of niet soms?

Wat ik ook niet begrijp (U ziet meneer de redacteur: ik begrijp ~~echt niet veel~~ is dit: ~~Meneer Kel~~ ly rekent me in Uw blad voor dat er bijna 54 miljoen te kort is op de begroting 1985. Volgens meneer Croes (BC) is dat 80 mil oen, dat scheelt 26 miljoen. Dat kan volgens meneer Croes (BC) oplopen tot 120 miljoen als gevolg van een juridisch dispuut. Dat scheelt nog eens 40 miljoen. Wat is dat juridisch dispuut? Gedeputeerde Croes (Frank) beweerde dat we de gevolgen van de Lago- sluiting pas in 1986 zouden gaan voelen, want in 1985 betaalt Lago nog drempel- belasting over 1984. Wie van die drie vertelt me nu de waarheid?

Wat ik ook al niet begrijp is dit: De status aparte gaat enorme sommen geld kosten. In 1986 komen we volgens meneer Croes (BC) 170 miljoen te kort (zonder Lago). De uitgaven worden dan 330 miljoen, bijna 100 miljoen meer dan in 1985. Wat is er dan zo duur aan die status aparte? Aruba was toch de melkkoe van Curaçao? Dan moet dat juist winst opleveren. Goed, we moeten die Lands- ambtenaren overnemen die op Aruba werken (werkend of op wachtgeld), maar dat zijn er maar weinig, vergeleken met wat er op Curaçao aan Lands- ambtenaren zit en waar we als melkkoe altijd aan mee moesten betalen. Dat hoeft nu niet meer. We dragen niets meer af aan het Land, dat levert dan toch winst op? We dragen niet meer bij in de verliezen van de Dokmaatschappij en van de ALM. We hoeven nooit meer dure tickets te kopen om voor elk wissewasje naar Curaçao te vliegen. Zakenlieden niet, Statenleden niet, ministers niet, ambtenaren niet. Dat kan alleen maar winst betekenen. De gedeputeerden heten in het vervolg minister. Die eer moet maar genoeg zijn, die hoeven toch niet nog eens meer salaris te krijgen? Sommigen houden aan hun gedeputeerden- salaris al ettelijke huizen en motor- jachten van een half miljoen over, heb ik me laten vertellen.

Ik begrijp dat echt niet. We hebben toch geen nieuwe gebouwen nodig. We krijgen alle Lands- gebouwen op Aruba zo maar cadeau en als er dan al iets is dat nu op Aruba moet gaan gebeuren en eerst (voor Aruba) op Curaçao gebeurde, dan hebben we toch dat prachtige gebouw (Mario Arends) aan de Wilhelminastraat? Ideaal voor de Centrale Bank. Vroeger zat daar de Commercial Bank, de kluis (onder de grond) is er nog. Laat de TAV (die volgens Uw krant — schoonmaken van stranden — altijd zo hard werkt) dat gebouw wat schoonmaken en een fris verfje geven, dan zijn we klaar. De douane, Lands- financiën, de politie, ze hebben toch allemaal hun gebouwen? Waarvoor moet dan tegen de 100 miljoen uitgegeven worden voor de status aparte? Ergen geld drukken? Dat hoeft toch niet. Die Arubaanse gulden kan gewoon op papier bestaan en we voeren vrolijk de dollar in, dat doet St. Maarten al heel lang, waarom wij niet? De deviezen- voorraad zit dan meteen bij de eigenaars: "het volk". Er zijn heel wat landen, die de dollar gebruiken als wettige betaalmiddel. Laat iemand me eens uitleggen wat daar nou tegen is.

N.N.
(naam en adres bij redactie bekend)

Inspiration and motivation

E ast was once a great nation
S cience did its income to the world
T reaty were established, and acknowledged
R eversal of mind caused disturbancies;
U nity were changed into violence
C omprenhension has been divided,
T o compiled misunderstanding
U nto the population of the world.
R ace did lost their integration
A mong the variety of humanity.

E ven congress, meeting, conference;
S hall not revive the unity,
T o established worldly race,
A claire setup of mind, expreccion
T o all the Antillian people will create
A new road to a marvelous future ahead;
L ets occupied ourselfs, with a concentrative modern intelligence.

Inspiration of your servant,

V.V.PAULA
(Bonaire)

Violensia ta un problema sosial

Na Yüli 1981 representantenan di organisashonnan di muhé ront Karibe i Latino Amerika a proklamá na Bogotá 25 di novèmber komo DIA DI NO MAS VIOLENSIA KONTRA HENDE MUHE.

A skohe e fecha'ki pa simbolisá e forma ku três ruman na Republika Santo Domingo a haña nan fin, luchando kontra e diktatura di Trujillo na aña 1960. E tipo di torturta i humiliashon ku Patria, Minerva i Maria Teresa Mirabal a pasa aden, hopi di nos ta pasa meskos.

Na 1982 nos a konmemorá e fecha'ki pa promé biaha bou dje lema: "Ta basta ku violensia kontra hende muhé. Dos aña despues nos tin ku konstatá ku e situashon di hende muhé a keda meskos. No ta pasa niun dia ku prensa no ta relatá un òf otro kaso di maltrato di hende muhé. Pesei mester tin kambio den:
— e mentalidad ku ta hustifiká maltratu i violensha seksual
— leinan ku ta duna muhé smak amargo ku no tin kaminda pa buska hustisia
— un kultura ku ta siña hòmber oprimí i violá muhé
— un sistema ekonomiko ku ta baha nos sekso te na nivel di perversidat, pa haña bende pa produkto i saka ganashi
— nos edukashon ku ta siña hende muhé baha kabes, komo insultu, maltrato i agreshon seksual
— i ta laga hende hombet kere ku nan tin mas derecho i libertat ku hende muhé
— e pensamentu ku ta un problema personal e ta, siendo ta un problema sosial ku ta regarda henter nos kommunidat.

Nos tur tin ku duna un man. Niun no por keda afó dje lucha'ki!
— Prensa mester atené su mes na su Kodigo di honor i no duna publisidat na kasonan di violashon na un manera asina senshonal manera a bira kustumber, kousando mas doló sin ta na nodi pa esnan envolví
— Komersio tambe mester atené su mes na normanan di moralidat vigente den nos komunidat i no maluzá kurpa di hende muhé pa metanan komersial
— Mester promové mas koperashon entre instanshanan polisial, mediko i sosial, ku sa atendé viktimanan di violensha seksual
— Instanshanan hudisial mester tuma medida pa protehá un viktima i garantisá seksresia optimal
— Gobiernu mester tuma desishon pa lanta mas pronto posibel un instansha spesial pa yuda tur muhé (i nan famia) ku ta viktima di violensha, abusu i maltrato seksual, na un manera efikas i profeshonal. BAN TRAHA PA AWOR EN BERDAT SI TA BASTA KU VIOLENSIA KONTRA HENDE MUHE.

UNION DI MUHE ANTIANO,
J.F. Leeflang - Vrede

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

K.K. Yee
Fergusonstraat 66A
Oranjestad
Aruba

The prize of NAf.25,- is to be spent at the sponsor located at Boekhandel Aruba, Aruba.

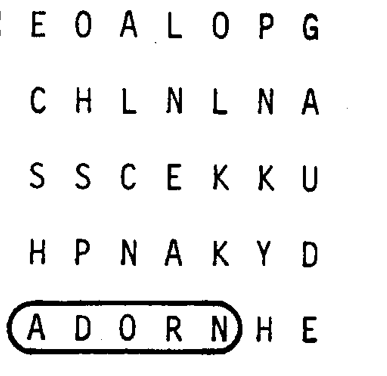
Winner can take delivery of his/her prize at the office of Amigoe at Nassaustraat 110 (during office hours).

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WORD SLEUTH on the envelope.

A B C's



WORD SLEUTH Showing Off

O R N A T T E Y S Y S Y P G Y
S Y E Y F N E O K W K R I W S
H W D H R L R H E O A L O P G
A O G U C N A Y C H L N L N A
H S I R A G K S S S C E K K U
C W L T K G Y P H P N A K Y D
I A E L R Y L S A D O R N H E
R N L I K A U O O H A M S E Y
A K I G S L M R S S O N P O P
G E G H P L U S T S S W C W Y
A D O R M S P L A S Y Y Y E Y

Last week's unlisted clue: ARCHAEOLOGIST
Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: JENNIFER BEALS' MOVIE

Gaudy	Glossy	Ornate	Pomp
Showy	Adorn	Gilt	Smart
Splash	Sharp	Splendor	Penache
Garish	Swanky	Plush	

© 1984 King Features Syndicate, Inc.

Sintmaartens politierapport

Van uitgezette illegalen tot ruziemakende mannen

PHILIPSBURG — Een man A.B. werd door de politie aangehouden onder verdenking van het binnensmokkelen van marihuana via het Juliana- vliegveld vanuit Jamaica. De verdachte kwam St. Maarten binnen met de BWIA. Bij onderzoek werd een kleine hoeveelheid marihuana in één van zijn koffers gevonden. De man werd voor verder onderzoek ingesloten.

Tevens was er op het vliegveld een ruzie tussen twee mannen. De ene man sloeg de ander met een voorwerp tegen het hoofd, andermom gebeurde hetzelfde met een steen. De getroffene moest in het ziekenhuis voor verdere behandeling worden opgenomen.

Een andere ruzie vond plaats tussen twee andere mannen. De ene had een radio toebehorend aan de ander kapot gemaakt. Toen deze laatste kwam om geld hiervoor te innen, sloeg eerstgenoemde hem met een stuk hardboard op het hoofd en hij liep hierdoor een ernstige verwonding aan het hoofd en een hersenschudding op. Na behandeling in het ziekenhuis mocht hij naar huis. De ander werd door de politie aangehouden.

Op 21 november vond een ongeval plaats op de Welfare Road tussen twee huurauto's. De bestuurder van de ene auto lette niet op het achteropkomend verkeer bij een manoeuvre om zijn auto te keren. Een andere huurauto reed op hen in. De bestuurder van deze auto werd met hevige pijn in de linkerarm behandeld in het ziekenhuis.

Op 22 november kwam de melding binnen van inbraak in een kamer te Cupecoy Hotel. De huurder van de kamer gaf vermissing op van 2000 dollar.

Om 6.00 uur die morgen probeerde de politie- patrouille een man te stoppen, die op straat liep. Tijdens deze manoeuvre vluchtte de man weg, die later gepakt werd. De man, afkomstig van het buureiland Nevis, was al verschillende keren van het eiland afgezet. Diezelfde middag werd hij wederom van het eiland verwijderd.

In de ochtenduren van 22 november diende de manager van St. Maarten Beachclub Hotel een aanklacht in tegen de man M.G., afkomstig van Curaçao. De man, aldus de manager, hing teveel rond op de hotelgrond. Soms werd de man slapend aangetroffen op het strand. De man in kwestie werd toegesproken door de politie en van het strand verwijderd.

In de ochtenduren van 22 november werden in de wijk Over The Bank 28 illegaal op het eiland verblijvende personen opgepakt. Ongeveer 14 ervan werden dezelfde dag uitgewezen, 3 anderen werd enige tijd gegeven het eiland te verlaten, terwijl 8 in hechtenis werden genomen totdat de reis naar het land van afkomst is geregeld.

Op 23 november was er nabij Don's Appartement in Backstreet een ruzie tussen twee mannen. De ene man had de ander bedreigd met een mes. Na tussenkomst van de politie overhandigde laatstgenoemde een stuk ijzer aan de politie. Hierna werd de man nogal onbeheerst in zijn uitlatingen tegen de politie. De man werd meegenomen naar het politie- bureau om te kalmeren.

In de vroege ochtend van 23 november merkte een voorbijganger onbekenden op op eigendomsgrond van een winkel. De politie werd hiervan op de hoogte gesteld. De eigenaar van de winkel werd gewaarschuwd. Voor zover kan worden nagegaan op dit vroege uur werd niets vermist. Uitgebreid onderzoek vond overdag plaats.

SEOEL — Zuid Korea wil het handelsoverleg met Noord Korea in januari beginnen nadat Noord Korea het overleg dat op 5 december moest beginnen had uitgesteld wegens het recente grensincident, waarbij er doden en gewonden vielen. Dit gebeurde bij een schietpartij toen een Rus probeerde naar Zuid Korea te vluchten.

*****

Langs paden van oorsprong



door EDWARD DE JONGH

TERUG IN JOGYA

DE AANGEBOREN GASTVRIJHEID, sightseeing tegen een achtergrond van een eeuwenoude kultuur, de aestetische houding van koopvrouwen, de gezellige gamelan die in de avonduren op vele plaatsen in Jogyakarta doorklinkt, Chinese muziek, meng- geuren van koolvuurtjes en sterke kruiden, batik, Jogya- zilver, prettig oversteken... Op het bezoek aan dit sultanaat kan ik met genoegen terugzien. Ik heb er enkele leerzame en prettige dagen gehad. Ik heb eigenlijk nog slechts één dag voor de boeg, maar zal de in Medan opengevallen dag aan Jogya toevoegen. Ik zal daarom pas overmorgen mijn treinreis naar Surabaya ondernemen, een afstand tot de noordoost- kust, van niet minder 330 kilometer. Eenmaal in Surabaya kan ik gemakkelijk per taxi de 90 kilometer zuidwaarts rijden naar Malang, *onze* laatste woonplaats waar mij hopelijk nog boeiende uren te wachten staan.

Plotseling krijg ik dat vreemde heimwee naar Curaçao weer. Geenszins een sterk verlangen naar huis, maar wel, dat ik ineens aan alles de brui geef en mijn boeltje wil pakken en teruggaan; een melancholie die zich manifesteert zodra ik 'te lang' in dezelfde plaats verblijf. Misschien doet zich de zorg om het onbewoonde huis zich gelden. Zo'n gevoel van lusteloosheid beperkt zich gewoonlijk tot slechts een poosje van zwaarmoedigheid, dan zoek ik wat afleiding.

's Avonds ga ik naar een traditionele Javaanse dans kijken, het *Ramayana* ballet, in een openlucht theater, toeristisch afgekort *Susariasuka People's Amusement Park*, aan de Jalan Katamso. Ik ga er, na een paar uur geslapen te hebben te voet heen. Het theatertje is niet even vlug te vinden als de gestencilde wegenkaart van Itan Pelangi doet vermoeden; haast onopvallend ligt het ergens tussen armoedige steegjes, rijen houten banken in de openlucht; een heel eenvoudig podium. In totaal zitten er ongeveer dertig toeschouwers, meest Amerikaanse toeristen. Het spel, begeleid door een kompleet gamelanorkest van slag-, strijk-, blaas- en tokkel- instrumenten, bestaat uit een corps van zo'n tien als *wayang* vermomde dansers en danseressen, de *wayang- orang*, die in groepjes optreden. Het ballet- drama behandelt het verhaal van Rama en Sinta en een koning van Elengka: Rahwana, bij overlevering van geslacht aan geslacht overgebracht. Het programma in het Engels verhaalt in twee folio bladzijden de vier delen waaruit het ballet is samengesteld. *I. The Kidnapping of Sinta. II. The Burning of Hanoman. III. The Death of the Hero Alengka Kumbokarto. IV. The Holy Fire.* Desondanks is voor een buitenstaander, al mag hij betoverd raken door de mystiek van het aangrijpende spel, het geheel moeilijk te volgen, dit mede door gebrek aan kennis van de gebezigde taal.

De volgende avond maak ik mij gereed nogmaals naar een uitvoering te gaan kijken, in het Roro Jonggran openlucht- theater, nabij de historische Pranbanan tempel een eind buiten de stad. Ik wil graag nog wat meer van de dramatische uitingen van Jogya genieten, maar moet van het hotel- personeel vernemen dat op vrijdagen geen uitvoeringen worden gegeven, omdat de moslims dan vrij zijn en hun tijd met bidden doorbrengen.

Tijdens mijn dagelijkse wandelingen door Jalan Malioboro ben ik talloze keren over de spoorweg- kruising gelopen, op enkele blokken van het hotel vandaan. Een eindje naar links bevindt zich het spoorweg- emplacement. Het is nu pas kwart over acht in de morgen, en ik heb op zo'n vroeg uur buiten de aanwezigheid gerekend van zóveel becaks rond het hotel. Terwijl ik met koffers en aktentas sjouwend de rijweg oversteek — met de ettelijke bedoeling het korte traject naar het station te voet af te leggen — hoor ik achter mij verschillende chauffeurs mij naroepen met, naar ik misschien onjuist vermoed, minder galante uitlatingen. Twee van de fietstaxis *haasten zich mij te bereiken en bieden opdringerig hun diensten aan. Toe dan maar; ik hou mijn pas in en klim met bagage en al in het dichtstbijzijnde wagentje.*

"Ke mana?" vraagt de jeugdige chauffeur.

"Kereta-api," zeg ik slordig, misnoegd over de belachlijk korte afstand die ik rijdend moet afleggen.

Wat ik in mijn jeugd bij het zien van een trein waarschijnlijk het mooist vond, waren de reklame- leuzen in prachtige sierletters, van bier- merken en andere dranken bijvoorbeeld, zoals *Tjap Koentji Bier*, of, *Elken Dag een Glaasje Bols.* Of er toen reeds meerdere treinsoorten bestonden, weet ik niet meer. Een trein was voor ons geloof ik een trein. In den vreemde neem ik gewoonlijk een taxi of bus, en waar het er modern aan toe gaat, ook wel de sneltrein. Mijn reisgids vermeldt dat de trein als openbaar vervoer veruit de voorkeur verdient boven al het andere. Het slechte comfort van de *Staatsspoorwegen* wordt en- passant vermeld. De voorkeur valt sterk op de moderne Limex- of Bima- sneltreinen, die voorzien zijn van talloze gemakken; airco, film, slaap- gelegenheid, enzovoort, zodat het erop lijkt alsof er geen echt oncomfortabele spoorwegen bestaan. Ergens is dan toch mijn betreding van het emplacement toe te schrijven aan deze misleidende informatie. Want pas na zo'n dertig meter met mijn koffers gesjouwd te hebben, kom ik tot de ontdekking, dat ik verkeerd ben. Dit is een halteplaats voor de oude diesel- treinen! Maar.... nu ik hier eenmaal beland ben, zal ik het er maar mee moeten doen. Zo gauw ben ik niet uit het veld geslagen. Ik had trouwens ook beter moeten uitkijken.

Het essentiële is, dat de verwezenlijking van mijn reeds jaren lang kwellende droom — te weten, nog éénmaal een urenlange reis door het eindeloze groen van het uitgestrekte Java te beleven — niet teloor zal gaan.

De gemakken van een sneltrein ontbreken volkomen. Voor de eenvoudige volks- mensen die mij omringen, laat ik hier en daar ongetwijfeld de indruk achter van een vrek die persé goedkoop wil reizen. De tegenwaarde van mijn ticket komt dan ook zegge en schrijve neer op slechts één dollar zeventig. De vastgestelde vertrektijd is negen uur, maar pas omstreeks tien uur komt de trein, na een trage rangering, langzaam op gang. Dit bracht met zich mee, dat gedurende niet minder dan een uur in het snikhete compartiment het nodige geduld betracht moest worden vóór er eindelijk sprake was van enige lucht- verversing.

De geringe snelheid die het gevaarte geruime tijd hanteert, drukt mij op de zenuwen; weifelende snelheden die zelfs aan de achting van een gewone automobiel schade doen. Het gedurig afremmen en optrekken is waarschijnlijk het gevolg van het passeren van uitmondingen van dwarsstraatjes waar soms een enkele voetganger de spoorbaan opgaat om over te steken. Moet dit tot het einde zo door blijven gaan?

Wij gaan eindeloos voorbij thee- en koffie- velden, tabak-, suiker-, rijst- en sisal- aanplantingen, aldoor tegen afgelegen achtergronden van vulkanische bergketens die onafgebroken over het eiland zichtbaar blijven zolang de reis duurt; schitterende vergezichten die trouw het oog blijven strelen.

Zoetjes aan wordt de snelheid wat hoger en regelmatiger. Ik blijf niettemin de tijd op de voet volgen. Na een uur rijden hebben wij er nog vijf voor de boeg. Na twee uur nog vier. De verwezenlijking van mijn droomreis gaat hand in hand met de beproeving van mijn geduldspier — bij de halswervels — en krijgt tenslotte het karakter van een ware lijdensweg.

Het eentonige leven in het compartiment komt hoofdzakelijk neer op het druppel- gewijs uit- en instappen van reizigers, terwijl om de haverklap een knaap langs komt snellen met hoog opgeheven een presenteer- blad bezaaid met glazen aangelengd sinaasappel- sap als kalmerings- middel tegen de onbarmhartig naar binnen dringende zon: *"...Aer jeruk es...! Jeruk es...!"*

De anti- climax treedt pas in als ik mijn oog ongeduldig op mijn horloge begin te richten... nog anderhalf... nog één uur... nog drie kwartier...!

IK heb stellig het gevoel dat deze jongeman, die daarnet is ingestapt en naast mij komt zitten, in staat zal zijn mij in het Engels te woord te staan. Pas als de trein weer een poos op gang is, verontschuldig ik mij de vraag te stellen hóé lang de reis nog zal duren; ik ben bang dat het nog langer zal kunnen uitvallen dan ik heb berekend. Hij verzekert mij dat het niet meer dan twintig minuten zal worden. Een ogenblik haalt het verrassende nieuws mij uit de last van het gespannen wachten. Maar het zou nog wel uren volhardend geduld kunnen kosten vóór die uitputtende spierkrampen achter mijn nek voorbij zijn en de *je maintiendrai*- houding van mijn kop weer in ere zal zijn hersteld. Als een degelijk middenklasse hotel in het centrum van Surabaya, zonder airco, beveelt hij aan het Sarkies hotel, Jalan Embong Malang, een net logement zonder verdieping, geleid door moslims, waar bepaalde Islamitische gebruiken van toepassing zijn.

(wordt vervolgd)

Middenamerikaans seminar van Vredesuniversiteit:

Nieuwe aanpak nodig van ontwikkelingspolitiek

SAN JOSE — Het transnationale ontwikkelingsmodel betekent een grote bedreiging voor de vrede en de veiligheid van Midden Amerika en heeft de mogelijkheid voor de regeringen in dit gebied om economische en politieke stappen te ondernemen op dit terrein verkleind. Zo concludeerde men op een seminar over de Vrede, veiligheid en ontwikkeling in Midden Amerika, zoals georganiseerd door de Internationale Universiteit van de vrede in Costa Rica.

De uitdaging is om ontwikkelingsmodellen te ontwerpen welke in de plaats komen van de ontwikkelings- opvatting welke sedert de tweede Wereldoorlog in Latijns Amerika is toegepast. Hoewel het transnationale model dat steeds werd gehanteerd zijn beste tijd heeft gehad wil dit niet zeggen dat dit voor eens en voor altijd heeft afgedaan. Mogelijk kan het tot nieuw leven gewekt worden binnen een nieuwe internationale aanpak.

Het seminar was van mening dat de huidige economische crisis in Latijns Amerika de ergste is sinds de depressie van 1930. De wortels ervan gaan overigens heel ver terug, zo meent men. Ook wijst men op de spanningen in het gebied en stelt vast dat het niet alleen min of meer spontane protestbewegingen zijn zoals de straatdemonstraties in de Dominicaanse Republiek en het plunderen van supermarkets in Brazilie en de hongermarsen elders met zijn saldo van honderden doden, gewonden en gevangenen. Maar bij een onjuiste aanpak door de elitaire regeerders brengen zij ook de politieke regiems aan het wankelen, hetgeen tot grote veranderingen in de natuur van de staten kan leiden. Voor de democratisering zoals die doorbreekt in Argentinie, Brazilie en Uruguay is een burgerlijke gemeenschap noodzakelijk welke het kan opnemen tegen de uitzonderlijk machtige staatsapparaten.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi Sing, Noord Salinja z/n.

Regeling geheel gemoderniseerd

Nieuwe Brandweer-verordening ontheft politie van blustaak

KRALENDIJK — Binnenkort kan verwacht worden dat in de vergadering van de eilandsraad de wijzigingen van de Brandweer- verordening aan de orde komen. Zoals bekend heeft het politie-apparaat reeds enkele malen laten weten, dat de brand- beveiliging een van de oneigenlijke taken van de politie is en deze taak zal dan ook volledig uit handen van het politiekorps genomen worden.

Vanaf 1952 werd aan de eilandgebieden de zorg voor de brandweer en het toezicht daarop overgedragen. Dit was geen definitieve regeling, maar een overgangs- bepaling van de ERNA. Daarbij werd aangegeven, dat de eiland- gebieden voor de uitoefening van de opgedragen taak gebruik konden maken van de diensten van het politie-apparaat, omdat brandbestrijding mede een taak van de politie was. In 1982 werd deze taakstelling in de Politieregeling echter gewijzigd en dat betekent dat de brand- bestrijding inderdaad geen taak meer is die onder het politieapparaat resorteert.

Dat houdt dan wel in, dat de brand- bestrijding door andere personen dient te gebeuren en de eilandsregeling, die op Bonaire bekend is als de eilandsverordening Brandweer dient dan ook gewijzigd te worden. Het BC heeft nu van deze gelegenheid gebruik gemaakt om voor Bonaire de gehele genoemde eilandsverordening te herzien en te moderniseren. De algemene zorg voor de Brandweer zal overigens geheel voor rekening van het BC blijven, terwijl de gezaghebber het hoofd van de brandweer blijft. Dat kan in dit geval wel, want volgens de verordening betekent het feitelijke leiding geven niet direct het uitstippelen van beleidslijnen of het vaststellen van dienstvoorschriften.

In de nieuwe regeling wordt niet alleen de nadruk gelegd op de brandbestrijding maar evenneens op het voorkomen van brandgevaar, brand en ongevallen bij brand; bovendien is het zeer wel mogelijk dat in een later stadium nog een aantal- maatregelen genomen zullen worden die specifiek zijn gericht op brandpreventie. Overigens ligt het niet in de bedoeling dat er stilzwijgend allerhande werkzaamheden naar de Brandweerdienst toegeschoven zullen worden, maar mogelijk zal wel zijn dat er een vrijwilligerskorps kan bestaan naast een beroepsbrandweer. Dit laatste zal momenteel op Bonaire een probleem zijn, omdat niemand van het huidige brandweerpersoneel een voldoende vooropleiding heeft om tot officier bij de brandweer benoemd te kunnen worden. Momenteel zal er volgens de nieuwe eilands- verordening ook geen wijziging komen in de keurings- eisen van het personeel, maar in de toekomst zijn specifieke eisen zeker niet onmogelijk. Op het moment dat de eilandsraad van Bonaire de nieuwe voorgestelde regeling heeft goedgekeurd, dan zal de taak overgenomen worden van de politie.



KRALENDIJK — Het Toeristen- bureau zal voor het komende jaar de belangstelling meer richten op Europa. Inmiddels is er een vergadering belegd met de betrokkenen afkomstig van de hotels, de duikscholen en de jachthaven, waar deze Europa-promotie het voornaamste onderwerp van gesprek was. Deze bedrijven en het Toeristen- bureau zullen vertegenwoordigd zijn van 21 tot en met 25 februari op de Internationale toeristenbeurs van Milaan, terwijl er van 26 tot en met 28 februari zal worden deelgenomen aan een bijeenkomst voor Nederlandse reisagenten. Van 2 tot en met 8 maart zal Bonaire- zoals elk jaar vertegewnwoordigd zijn op de Internationale Toeristen- beurs te Berlijn in Duitsland en tenslotte zal er eind maart in Nederland weer een beurs zijn, maar nu speciaal gericht op duikers en watersport- liefhebbers. Bij de foto: enige deelnemers aan de besprekingen met het onlangs benoemde hoofd van het Toeristenbureau Niki Tromp (midden) en rechts de Portugese Venezolaan Apolinario die eigenaar is van hotel Lisboa, het vroegere Rocheline.

In Bonaireaanse eilandsraad

Onderwijssanering donderdag aan orde

KRALENDIJK — Donderdag 29 november zal het vervolg plaatshebben van de vorige week enigszins vreemd geeindigde vergadering van de eilandsraad. Bij het stemmen over de verkoop van het consultatie- bureau immers verliet de fractie van de UPB onder aanvoering van Papa Statia de raadszaal omdat er voor een dubbel voorstel gestemd moest worden. Een ander belangrijk punt kwam in die vergadering ook niet aan de orde, want de maatregelen voor de sanering van de kosten van het onderwijs werden terug verwezen naar de afdeling.

Afgelopen maandag zijn de voorstellen van gedeputeerde Franklin Crestian over de kosten- besparing aan de orde geweest in de afdelings- vergadering. Deze voorstellen zijn op de agenda als punt 5 opgevoerd en verwacht mag worden dat het raadslid voor de UPB Urba Pourier een duidelijke zienswijze over het onderwijs en de voorstellen van ged Crestian naar voren zal brengen.

Verder zal aan de raad worden voorgelegd een ontwerp eilandsverordening tot definitieve vaststelling van de begroting van het eilandgebied voor het dienstjaar 1979 (!), terwijl ook een tweede voorstel ter tafel zal komen inhoudende een ontwerp verordening tot beheer van het marien- milieu van Bonaire. Als voorlaatste punt komt het ontwerp eilands- verordening Brandweer- verordening Bonaire aan de orde. Vermoedelijk zullen de ontwerp- verordeningen alle wel terugverwezen worden naar de afdelings- vergaderingen en derhalve zal de aandacht vooral gericht zijn op de onderwijs- sanerings- voorstellen van ged Crestian, die behalve een inkoop- centrale voor het onderwijs, een centrale onderhoudsploeg, de invoering van ziekte ook verzekering voor onderwijzend personeel, het lokaal vervaardigen van leer- en speel- materiaal, het samenvoegen van klassen zal betreffen. Het voorstel van Crestian is namelijk om van de drie scholen die onder het R.K. Schoolbestuur vallen: Dominicusschool, Bernardus school en Papa Corneesschool. twee scholen te formeren, waardoor er slechts 24 lokalen en 24 leerkrachten nodig zijn. Volgens de berekeningen van ged Crestian geeft dat een besparing van een hoofd en drie leerkrachten, terwijl bovendien het onderhoud van een gebouw komt te vervallen.

De vergadering van de eilands- raad begint tien uur donderdag 29 november.

Zestig kinderen onder handen genomen

Indebonsport naar wijken

KRALENDIJK — Afgelopen week is het Sportbureau Indebon zeer actief geweest in de wijk Nikiboko en Tera Cora, waar ongeveer zestig kinderen een gehele week zijn beziggehouden op het gebied van sport, met name voetbal, slagbal en atletiek.

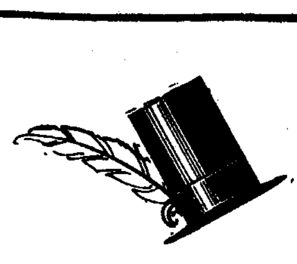
Afgelopen vrijdag reikte de directeur van Indebon Errol Sint Jago de behaalde prijzen uit aan de diverse jongelui. Bij het hardlopen in de verschillende categorieen werden de eerste prijzen behaald door Gairo Pietersz, Marisol Cicilia, Helene Keller, Lisandro Rafaela en Jurgen Josephia. Op de tweede plaatsen arriveerden resp. Shandel Marchena, Marilu Cicilia, Jessica Marchena, Eugene Marinus en Michel Hart.

Op de 300 meter was de overwinning voor Maikel Martina gevolgd op de tweede en derde plaats door Robertico Rafaela en Hoselito Cicilia. De 600 meter werd een prooi voor Alfonso Oleana die eindigde voor Rofino Anthony, Henry Leverock en Alvin Marchena. De drie partijen slagbal werden gewonnen door het team van Hoos en daarbij moest het team van Tibushi vol- [illegible]

Tenslotte de uitslag van de voetbal- wedstrijden, die gewonnen werden door Casper, Smurf, Pink Panther en Kamala. Er werden drie partijen gespeeld door elk team. Waarbij Caspar en Kamala elk twee partijen in winst wisten om te zetten. Het doelgemiddelde van Caspar was echter met 9 goals voor iets beter dan van Kamala met 7 goals voor.

Ged Crestian veroordeelt houding van PAN

KRALENDIJK — Gedeputeerde Franklin Crestian meent dat het door PAN gestuurde telegram met de weigering deel te nemen aan een door hem (Crestian) voorgesteld forum wederom bewijst dat de Partido di Akshon Nobo precies op dezelfde manier reageert als de traditionele partijen. Crestian begrijpt dat niet, want deze traditionele partijen worden door PAN ten ene male veroordeeld. De inhoud van het telegram dat PAN aan de gedeputeerde heeft gezonden bewijst duidelijk, aldus Crestian, dat de partijleider van PAN zijn leiderschap niet kan bewijzen en politieke realiteit bewijst duidelijk, dat de PAN helemaal geen politieke leider heeft. Tenslotte meent Crestian dat de stellingen die PAN in het telegram heeft geponeerd volledig ontmaskerd zijn, terwijl PAN-leider Toontje Nicolaas zijn kinderlijke en inhoudloze mening niet kan verdedigen.



Pluimpje

ZONDAGMORGEN ROND acht uur meerde het passagiers- schip «Oceanic» af aan de nieuwe pier van Bonaire. Wie zondag in de ochtenduren — rond vijf uur — over de Kaya Helmund reed, kon daar getuige zijn van nijvere [illegible] nigings Dienst (RD) onder leiding van het hoofd van deze dienst Aubrey Sealy. Die verklaarde dat de pier zaterdag uitermate vuil was en dit geen visite- kaartje voor het Flamingo- eiland zou zijn. Passagiers en overheid kunnen dus tevreden zijn over deze mannen van de Reinigings Dienst.

Uitnodiging tot debat afgewezen

PAN: doe niet meer aan komedie van ged. Crestian

KRALENDIJK — De uitdaging van gedeputeerde Franklin Crestian aan het adres van de woordvoerder van PAN Toontje Nicolaas zal door de politieke partij niet aanvaard worden. PAN ziet in het gesprek tussen beide politici meer een voordeel voor Crestian om zijn verwerpelijke ideeen wederom naar voren te brengen. Bovendien voelt PAN niet voor een woordensteekspel a la Reagan en Mondale.

Ged Franklin Crestian wordt in zijn uitspraken zeer sterk bekritiseerd door de jongste politieke partij PAN. De verklaringen worden zonder uitzondering ondertekend door de partijvoorzitter Toontje Nicolaas en derhalve zou Crestian via een confrontatie voor radio en televisie van de eeuwige scherpe kritiek van PAN afwillen. In antwoord op de uitnodiging tot een openbare discussie zegt PAN, dat er wel een zekere mate van tevredenheid heerst over het feit dat Crestian openlijk klaarheid wil brengen in de polemiek. PAN ziet er echter geen brood in om als tegenpartij te fungeren voor Crestian om hem op die manier te helpen zijn discriminatie tegenover de minderheids- groepen op Bonaire te verklaren. PAN stelt Crestian voor in het eerstkomende informatie- programma de gestelde vragen maar eens te beantwoorden. Als gedeputeerde Franklin Crestian graag geconfronteerd wil worden met een forum, aldus Toontje Nicolaas van de PAN en in welk forum dan een discussie geopend kan worden op de discriminatoire en anti- democratische uitspraken, dan dient de gedeputeerde ook de vakbond STGB uit te nodigen, de minderheids- groepering die door Crestian sterk is bekritiseerd — de buitenlandse dienstboden — en de groep vrouwelijke werknemsters die zonodig hun mentaliteit volgens Crestian dienen te veranderen.

Daarbij zou PAN dan ook graag vertegenwoordigers zien van ambulante schoolhoofden en de vreemdeling van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB). PAN zelf is in ieder geval niet van plan mee te spelen in de komedie die Crestian op touw wil zetten, aldus de duidelijke boodschap van PAN waarvan de verklaringen als vanouds door Toontje Nicolaas worden ondertekend.

Benedenwindse Kerstgroeten in Hollands kwartier

PHILIPSBURG — De stichting «Radio Hollands Kwartier», die op St. Maarten elke maandagavond een Nederlands- talige uitzending verzorgt van 20.00 tot 23.00 uur, heeft op 24 december een speciale Kerstuitzending. Het programma Info, dat wordt uitgezonden tussen 20.00 en 23.00 uur, maakt het op deze Kerstavond mogelijk dat mensen op de Antillen, zowel op de Beneden- als op de Bovenwinden, elkaar via de radio Kerstgroeten kunnen overbrengen.

Mensen van Curaçao, Aruba, Bonaire, Saba, St. Eustatius en Sta. Maarten, die vrienden of familie op St. Maarten een Kerstgroet willen overbrengen, kunnen deze wens schriftelijk doen toekomen aan Radio Hollands Kwartier, c/o P.O. Box 195, Philispburg, St. Maarten, t.a.v. het programma Info. Ook voor opgave voor woningruil kan men overigens via dezelfde procedure bij de Stichting Radio Hollands Kwartier terecht.

*****

AMMAN — Drie belangrijke tegenstanders van PLO-leider Arafat zijn uit de Palestijnse nationale raad gezet met 149 tegen 2 stemmen. Dit overkwam de door Libie gesteunde Jibril van het Volksfront voor de bevrijding van Palestina. Arafat versterkte zijn positie bij de aanvaarding van 15 nieuwe leden, van wie 13 Palestijnse gemeenschappen in Noord en Zuid Amerika vertegenwoordigen.

Snelle hulp voor toeriste op Mount Scenery

THE BOTTOM — Vrijdagmiddag werd om 3.15 uur melding gemaakt van een ongeval op de top van Mount Scenery te Saba. Een Amerikaanse toeriste had aldaar een lelijke val gemaakt. Na een half uur had een ploeg Sabanen met een brancard de top reeds bereikt. Onder begeleiding van de gouvernements-arts werd spoedig eerste hulp verleend aan een vermoedelijk gecompliceerde enkel- fractuur. Door deze snelle hulpactie kon de toeriste het vliegtuig van 4.30 uur halen om verdere behandeling te kunnen krijgen in het St. Rose Hospital te St. Maarten. Hier vond 's avonds een spoedoperatie plaats.

WASHINGTON — De VS gaan met een supercomputer beginnen om het werk te coordineren mbt de ontwikkeling van geavanceerde computers die nodig zijn voor defensie, wetenschap en technologie. Het centrum krijgt een staf van ruim 100 ingenieurs.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold	328,70	Platinum	314,00
Silver	7,13	Palladium	141,00

AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 28

Akzo NV	96,20	Oce v Grin	276,50
Elsevier	117,00	Ommeren	28,00
Fokker	73,00	Pakhoed	66,70
Heineken	144,30	Philips	54,70
Hoogovens	64,30	Robeco	67,90
KLM	43,70	Rolinco	63,90
Naarden	46,00	Royal Dutch	170,40
Nat Ned	242,00	Tele Graaf	241,50
Nedlloyd	162,00	Unilever	306,20
Ennia	134,50	Gist Broc	162,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	10 3/4		IBM	124 7/8	+ 2
Asa Ltd	55	- 7/8	ITT	27 1/8	+ 1/2
Atl.Richfield	45 1/2	+ 1/4	McDonalds	53 1/4	+ 5/8
Beatrice Fds	30 1/8	+ 1/2	MACOM	17 5/8	+ 1/8
Burroughs	56	+ 1	Natl Presto	24	unch
Citicorp	35 5/8	+ 3/8	NCR	26 1/8	unch
Coca Cola	63	- 3/4	Pepsico	44	- 1/2
Dayton Hudson	34 1/4	unch	Seagram	38 3/8	- 1/8
Disney	57 3/4	- 1/8	Sears	32 3/8	+ 3/8
Dome Mines	7 7/8	- 3/8	Texas Instr.	120	- 1 1/2
Dupont	47 1/4	unch	Texaco	33 1/2	+ 1/4
East Kodak	72 7/8	- 1 3/4	United Airl.	43 1/4	+ 1 3/8
Ford	47	+ 7/8	Union Pac.	39 1/8	+ 1/2
Fluor	16 5/8	+ 1/8	US Steel	25 1/2	+ 1/8
Gen.El.	57 3/8	+ 5/8	West.El.	26	- 3/8
Genl.Motors	78	+ 3/4	Xerox	38 5/8	+ 1 1/8
Homestake M.	23 5/8	- 1	Zenith	23	+ 3/4

DOW JONES	INTERIM AVERAGES	HIGH	LOW
Industrials	1220,19 + 7,84	1228,84	1208,37
Transportation	536,20 + 4,42	536,76	530,56
Utilities	145,00 + 0,35	145,41	144,18
65 Stocks	484,47 + 3,05	485,20	480,20

OTHER INDEXES		MARKET VOLUME/BREADTH	
Nyse Composite	95,81 + 0,39	Nyse Volume	95,930,600
Nyse Financial	95,47 + 0,38	Comp.Volume	113,628,600
S-P Composite	166,29 + 0,74	Stocks Up 884	Down 663

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - TREASURY AUCTION BY NORMA COHEN
New York, Nov 28 - US. credit markets may be reluctant to absorb the treasury's record 6.75 billion dlr five year note auction today without encouraging signs that the securities may be sold profitably later on, economists said. "The markets might want more signs of weakness in the economy -- More indications that the fed needs to ease policy," said Eileen Spinner, economist at Nakagama and Wallace Inc, an economics consulting firm. Spinner said the fed is probably waiting for further indications about the health of the economy before it decides whether monetary policy should be relaxed any further. In particular, she said, the fed will be scrutinizing october's index of leading economic indicators due out tomorrow and november's unemployment data to be released next week. William Sullivan of Dean, Witter Reynolds Inc also pointed out that the markets will be flush with securities. REUTER.

Koersen Centrale Bank

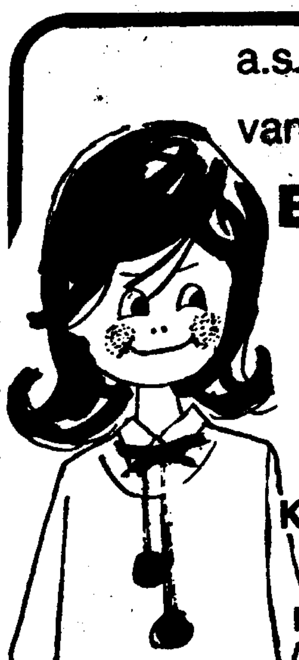
NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 28 NOVEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.33	1.35	1.37
PND STERLING	2.07	2.125	2.185
NED GLD	50.68	51.40	52.20
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	69.96	70.68	71.48
FR FRANCS	17.63	18.73	19.43
DUITSE MARK	57.31	58.03	58.85
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.61	0.91	0.97

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 28 NOVEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.76
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	110.70
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	105.31
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	109.98
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.38

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.84%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



a.s. **Zondagmiddag 2 december**
van **2.00 tot 5.00 uur** 's middags heeft

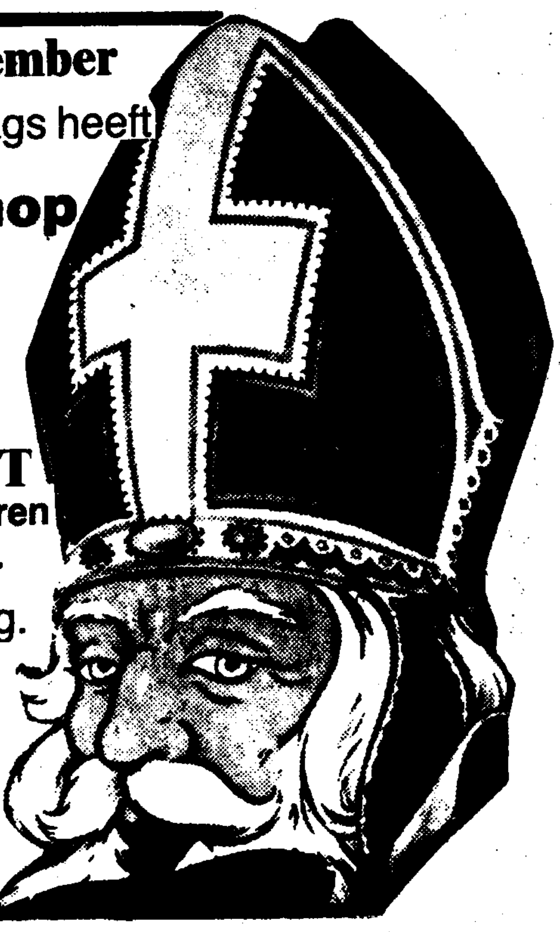
Bloempot's Toyshop

een groot

SINTERKLAASFEEST

Kom zingen, dansen, declameren voor de Sint en zijn Pieten.

met fijne muziekbegeleiding.



P.S. Vanaf donderdag 29 november gelegenheid tot het kopen van kadootjes, want een kado bij Bloempot Toyshop gekocht, wordt door de Sint afgegeven. Dit wordt een fijn, ouderwets feest met limonade en snoep. Tot ziens op 2 december bij ons op Zuikertuintje.



Gezellig Sinterklaasfeest vieren bij

BLOEMPOT
Shopping Center

a.s. Vrijdagmiddag, 30 november om **5.00** uur 's middags, hoog te paard, komt de goede Sint vergezeld van zijn Pieten

BLOEMPOT
Shopping Center

met zijn bezoek vereren.

Ook **Toko Zuikertuintje** en **Bloempot's Toyshop** zullen door de Sint worden bezocht.

Daarna 's avonds genieten van de altijd zo sfeervolle **KOOPAVOND** van **Bloempot Shopping Center.**

TE KOOP:

1 V.W. Kever 1981 *f*.4250,-; 1 afwasmachine Bosch *f*.650,-; 1 Bureau + ladenblok + stoel *f*.450,-; 1 National airco 6500 BTU à *f*.375,-; 1 Grenen boekenkast *f*.75,-; 1 Technics stereo inst. incl. boxen *f*.2500,-; 1 Dekenkist *f*.150,-; 1 stoel *f*.250,-; 1 keukentafel *f*.30,-; 1 Rotan tafel + 2 rotan stoelen *f*.100,-; 1 kinderbureau *f*.40,-; 1 Grenen kindertafel + 2 stoelen *f*.75,-; 2 Grenen bedden à *f*.300,-; 1 slaapkamerameublement incl. matrassen *f*.600,-; 1 porchset + tafel + 6 stoelen *f*.575,-; 1 Cross-fiets *f*.120,-; 1 Philips koelkast *f*.800,-; 1 naaimachine 220V. *f*.200,-.

Tel.: 76707

WEEK SPECIAL

Kamer-, porch en tuinplanten		KAMERPLANTEN	
• Zuurzak	3 voor f. 25,—	• Crysanten	2 voor f. 10,—
• Windhaag	3 voor f. 15,—	• Asters	2 voor f. 10,—
• Crotonachtigen	3 voor f. 15,—	• Theeplantjes	3 voor f. 10,—

WEKELIJKSE SPECIAL
Kunstmest voor kamer-, porch- en tuinplanten
55 lbs. voor f. 55,—.

BOOSTER N.V.
Reigerweg 2/hoek Alablancaweg - Tel.: 78229

Ontvangen grote kollektie
geschenkartikelen w.o.: paraplu's, sieraden, tassen, etc.

Boutique *Lilou*

tel.: 613496

TA BENDE
UN KAS

sitio: Goede Hoop
- 4 dormitorio
- 2 baño i w.c.
- porch grandi dilanti i patras
- living
- palu di fruta i sombra
- kas ta protegá ku hèkwèrk.

Inf.: Tel.: 623118

BETONCENTRALE
TOMCO N.V.
Tel. 67[illegible] - 672204
Voor
Funderingen vloer- en ringbalken
Ook voor verkoop van:
Blokken, zand en grint.

---

van uytrecht
Emballeer & Transportbedrijf N.V.
Tel. 84566 - Telex 3463 Utrec N.A.

SERIEUS, DESKUNDIG PERSONEEL OM U STEEDS VAN DIENST TE ZIJN.

AGENT
VAN HOEK VERHUIZINGEN B.V.
Emdenweg 2
Tel. 050 - 184488 - Groningen

Bij **PASO A PASO**
een denneboompje kado!!
Bij aankopen van f. 25,— of meer bij
PASO A PASO
(keuze uit o.a. schoenen maat 0 t/43, van Baby- tot Teenerkleding, en ook kado-artikelen) krijgt u gratis een denneboompje kado van Paso Flora.
Offerte geldig vanaf 15 november t/15 december.
Komt langs bij PASO A PASO en PASO FLORA te Santa Rosaweg 194.

VLOER- + MUURKLUIZEN
GELDKISTJES - BRANDKASTEN
sleutelkastjes van het bekende merk MELSMETALL
nú volop in voorraad met een korting van
25% (bij cash aankoop)
C.F. Muskus & Co Fokkerweg - Tel.: 614988

TE KOOP AANGEBODEN
WOONHUIS

In Emmastad - Juliana van Stolberglaan 16.
Uitstekende staat van onderhoud.
3 slaapkamers, grote voorporch, goed verzorgde schaduwrijke tuin met deepwell, prieel en grasperk. Direkt opleverbaar. Prijs nader overeen te komen.
Bezichtiging alleen na telefonische afspraak.

Bellen: **613832/33 - 614912 - kantooruren**
70635 na kantooruren.

Het Bestuur van de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs
HERHAALDE OPROEP
(S.P.N.O.)

te Curaçao roept sollicitanten op voor de funktie van:

DIREKTEUR (-TRICE) van de Koningin Juliana Huishoudschool

Datum indiensttreding 1 februari 1985.
Eisen: De kandidaat moet:
a. de wettelijke bevoegdheid bezitten voor het geven van onderwijs in één of meer vakken op een huishoudschool;
b. minstens 3 jaar ervaring bij het voortgezet onderwijs bij voorkeur L.B.O.;
c. beschikken over goede contactuele-, organisatorische- en leidinggevende eigenschappen;
d. op de hoogte zijn van de laatste ontwikkelingen t.a.v. het lager beroepsonderwijs en het huishoudonderwijs in het bijzonder;
e. bij voorkeur het papiamentu beheersen;
f. lid zijn van één der protestantse kerken en kerkelijk meelevend zijn.

Sollicitaties met volledige curriculum vitae en referenties vóór 5 december 1984 te richten aan het bestuur van de S.P.N.O., Postbus 3555.
Inlichtingen bij de heer L.v.d. Hoest, tel.: 55656 (school) of 671716 (privé); bij afwezigheid: Drs. A.M. Samson, tel.: 78178/74.



Bacardi rum.

LOTERIJ MET CASH PRIJZEN!

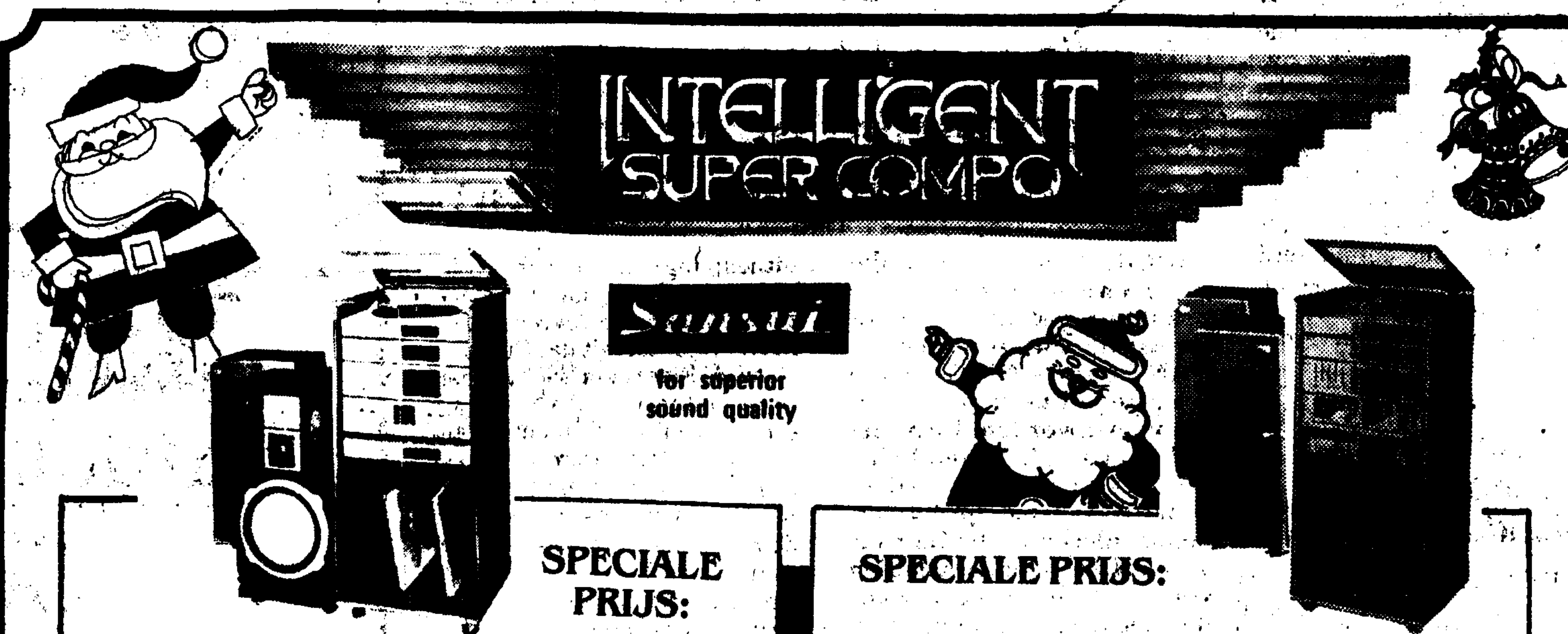
1e prijs	FL. 1,000.--
2e prijs	FL. 500.--
3e prijs	FL. 100.--
4e prijs	FL. 100.--



Voor elke dop van een fles Bacardi krijgt U een lot om mee te doen aan deze grandioze loterij, waarvoor de trekking op 10 Januari, 1985 plaats vindt.
U kunt U doppen inleveren bij:

morris e. CURIEL & sons inc.
Martin Luther King Boulevard 11

Bacardi and the bat are registered Trademarks of BACARDI & COMPANY LIMITED



SPECIALE PRIJS:
IS-990 FLS. 2995,—

A-909	Integrated Amplifier 2x100 Watts
T-909	FM/AM-Tuner with 6-Preset Stations
P-L50	Linear Tracking Full Automatic Turntable
D-99D	Double Cassette Deck with A.M.P.S.
GX-909	Audio Cabinet with Glass Doors & Casters
S-950	3-Way/100-Watts Speakers

SPECIALE PRIJS:
IS-110 FLS. 3465,—

A-1110	Integrated Amplifier 2x150-W
T-1110	FM/AM Tuner with 12-Preset Stations
D-99CW	Double Cassette Deck with 9-Song A.M.P.S.
P-L51	Linear Tracking Programmable Turntable
S-915	3-Way/180-Watts x 2-Speakers
GX-910	Audio Cabinet W-Smoked Glass Doors & Casters.

IS-50

T-510	Integrated Amplifier 2x50-W.
T-510	FM/AM Tuner
D-59M	Cassette Deck w. Auto Rec. Lev. Contr.
P-D11	Direct Drive Turntable w. Auto-Return
S-315	2-Way/70-Watts x 2 Speakers
GX-310	Audio Cabinet with Glass Doors & Casters

SPECIALE PRIJS:-
FLS. 1725,-

IS-10

A-410	FM/Receiver 2x30-W.
D-59M	Cassette Deck w. Auto Rec. Lev. Contr.
P-D11	Direct Drive Turntable w. Auto-Return
S-315	2-Way/70-Watts x 2 Speakers
GX-210	Audio Cabinet w. Glass Doors & Casters.

SPECIALE PRIJS:
FLS. 1495,—

INTELLIGENT SUPER COMPO

MET 1 JAAR GARANTIE

JOHN SALES & SERVICE | **CURACAO GINZA** | **CARIBBEAN AUDIO SUP.**